

РЕПУБЛИКА СРПСКА
РЕПУБЛИЧКИ ЗАВОД ЗА СТАТИСТИКУ

REPUBLIKA SRPSKA
INSTITUTE OF STATISTICS

МЈЕСЕЧНИ СТАТИСТИЧКИ ПРЕГЛЕД MONTHLY STATISTICAL REVIEW

октобар

2009

October

БАЊА ЛУКА, ДЕЦЕМБАР 2009.
BANJA LUKA, DECEMBER 2009

МЈЕСЕЧНИ СТАТИСТИЧКИ ПРЕГЛЕД / MONTHLY STATISTICAL REVIEW

Материјал припремили / *Material prepared by*

Статистика индустрије и рударства / *Industry and mining statistics*

Билјана Ђукић, начелница одјељења
biljana.djukic@rzs.rs.ba

Статистика шумарства / *Forestry statistics*

Синиша Ђеркета
sinisa.cerketa@rzs.rs.ba

Статистика грађевинарства / *Construction statistics*

Желимир Радишић
zellimir.radisic@rzs.rs.ba

Статистика саобраћаја, складиштења и комуникација / *Transport, storage and communications statistics*

Јелена Гламочика, начелница одјељења
jelena.glamocika@rzs.rs.ba

Статистика пољопривреде / *Agriculture statistics*

Лазо Шегрт
lazo.segrt@rzs.rs.ba

Статистика унутрашње трговине / *Domestic trade statistics*

Санела Васиљевић
sanela.vasiljevic@rzs.rs.ba

Статистика спољне трговине / *External trade statistics*

Сања Стојчевић
sanja.stojcevic@rzs.rs.ba

Статистика туризма / *Tourism statistics*

Мирослав Илић
miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Статистика цијена / *Price statistics*

Жељка Драшковић, начелница одјељења
zeljka.draskovic@rzs.rs.ba

Статистика рада / *Labour statistics*

Билјана Глишић
biljana.glisic@rzs.rs.ba

САДРЖАЈ CONTENTS

Страна
Page

УВОД <i>INTRODUCTION</i>	5
СТАТИСТИЧКИ ЗНАЦИ <i>STATISTICAL SYMBOLS</i>	5
ОСНОВНИ ПОДАЦИ О РЕПУБЛИЦИ СРПСКОЈ <i>BASIC DATA ON REPUBLIKA SRPSKA</i>	6
1. ИНДУСТРИЈА И РУДАРСТВО <i>INDUSTRY AND MINING</i>	7
1.1. Индекси индустријске производње <i>Indices of industrial production</i>	8
1.2. Индекси броја запослених у индустрији <i>Indices of number of employees in industry</i>	10
2. ШУМАРСТВО <i>FORESTRY</i>	11
2.1. Производња, продаја и залихе шумских сортимената у државним шумама <i>Production, sale and stocks of forest assortments in state forests</i>	11
3. ГРАЂЕВИНАРСТВО <i>CONSTRUCTION</i>	13
3.1. Грађевинска активност <i>Construction activity</i>	13
4. САОБРАЋАЈ, СКЛАДИШТЕЊЕ И КОМУНИКАЦИЈЕ <i>TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATIONS</i>	14
4.1. Друмски и градско - приградски саобраћај <i>Road and municipal transport</i>	14
4.2. Жељезнички саобраћај <i>Railway transport</i>	14
4.3. ПТТ саобраћај <i>Post and telecommunication services</i>	15
5. ПОЉОПРИВРЕДА <i>AGRICULTURE</i>	16
5.1. Вриједност продатих производа пољопривреде на зеленим пијацама према групама производа <i>Value of sold products of agriculture at green markets</i>	16
5.2. Продаја одабраних производа пољопривреде на зеленим пијацама <i>Sale of selected products of agriculture at green markets</i>	16
6. УНУТРАШЊА ТРГОВИНА <i>DOMESTIC TRADE</i>	18
6.1. Индекси промета робе у трговини на мало по трговинским подразредима <i>Indices of turnover in retail trade by subclasses of trading activities</i>	19
7. СПОЉНА ТРГОВИНА <i>EXTERNAL TRADE</i>	20
7.1. Увоз и извоз према секторима стандардне трговинске класификације <i>Export and import according to standard international trade classification</i>	20
7.2. Увоз и извоз према класификацији дјелатности <i>Export and import according to classification of activities</i>	21
7.3. Увоз и извоз према хармонизованом систему <i>Export and import according to harmonized system</i>	22

САДРЖАЈ
CONTENTS

Страна
Page

8. ТУРИЗАМ <i>TOURISM</i>	27
8.1. Број долазака у току мјесеца <i>Number of tourist arrivals during the month</i>	28
8.2. Број долазака од почетка године до краја мјесеца <i>Number of tourist arrivals in period</i>	29
8.3. Број ноћења у току мјесеца <i>Number of tourist nights during the month</i>	30
8.4. Број ноћења од почетка године до краја мјесеца <i>Number of tourist nights in period</i>	31
9. ПОТРОШАЧКЕ ЦИЈЕНЕ <i>CONSUMER PRICES</i>	33
9.1. Индекси потрошачких цијена према класификацији COICOP <i>Consumer Price Index according COICOP</i>	35
9.2. Индекс потрошачких цијена са привременим умањењима цијена <i>Consumer Price Index with temporary reduction of prices</i>	35
9.3. Преглед мјесечних индекса потрошачких цијена <i>Monthly series of Consumer Price Index</i>	35
9.4. Преглед мјесечних индекса потрошачких цијена <i>Monthly series of Consumer Price Index</i>	36
9.5. Индекси потрошачких цијена <i>Consumer Price Indices</i>	38
9.6. Индекси цијена произвођача индустријских производа <i>Producer Price Indices of industrial products</i>	41
10. СТАТИСТИКА РАДА <i>LABOUR STATISTICS</i>	43
10.1. Просјечне плате запослених по подручјима <i>Average wages by section</i>	44
10.2. Просјечне плате запослених за период <i>Average wages in period</i>	44
10.3. Индекси номиналних и реалних нето плата <i>Indices of nominal and real net wages</i>	45

УВОД

Мјесечни статистички преглед је статистичка публикација Републичког завода за статистику која приказује службене статистичке податке, који се на мјесечном нивоу прикупљају према Статистичком програму.

Мјесечни подаци за текућу годину су претходни подаци тако да се могу појавити накнадне исправке.

Републички завод за статистику од 1. јануара 2001. године податке исказује према Класификацији дјелатности („Службени гласник Републике Српске“, број 4/97).

Класификација дјелатности је општи стандард упоредив са Међународном класификацијом дјелатности УН (ISIC - rev 3) и Класификацијом дјелатности ЕУ (NACE - rev 1).

Изражавамо захвалност свим сарадницима који су учествовали у изради ове публикације.

Републички завод за статистику ће бити захвалан на свим примједбама и сугестијама које би допринијеле побољшању публикације.

INTRODUCTION

Monthly Statistical Review is a statistical publication of Republika Srpska Institute of Statistics, presenting official statistical data, collected on the monthly level, according to the Statistical Programme.

The monthly data for current year are the previous data, so additional correction could be made.

From the beginning of 2001, data have been published according to the Classification of Activities ("Official Gazette of the Republika Srpska", No. 4/97).

The Classification of Activities is a common standard, comparable with both the International Standard Industrial Classification of All Economic Activities (ISIC Rev.3) and the Statistical Classification of Economic Activities in the European Community (NACE Rev.1).

We are thankful to all of our staff participating in creating this publication.

Republika Srpska Institute of Statistics will highly appreciate any remarks and suggestions that could improve the publication.

СТАТИСТИЧКИ ЗНАЦИ

- нема појаве
- ... не располаже се податком
- 0 податак је мањи од 0,5 од дате јединице мјере
- () непотпун, недовољно провјерен или процијењен податак
- * исправљен податак
- ∅ просјек
- ¹⁾ знак за напомену

STATISTICAL SYMBOLS

- no appearance
- ... data not available
- 0 value is less than 0.5 of the unit of measure being given
- () incomplete, not enough adjusted or estimated data
- * corrected data
- ∅ average
- ¹⁾ note sign

ОСНОВНИ ПОДАЦИ О РЕПУБЛИЦИ СРПСКОЈ
BASIC DATA ON REPUBLIKA SRPSKA

ПОВРШИНА (према Дејтонском споразуму) <i>AREA (according to the Dayton peace agreement)</i>	24 857,2 km ²
СТАНОВНИШТВО <i>POPULATION</i>	
процјена за 2003. годину <i>estimation for year 2003</i>	1 452 351 ¹⁾
процјена за 2004. годину <i>estimation for year 2004</i>	1 449 897 ¹⁾
процјена за 2005. годину <i>estimation for year 2005</i>	1 446 417 ¹⁾
процјена за 2006. годину <i>estimation for year 2006</i>	1 443 709 ¹⁾
процјена за 2007. годину <i>estimation for year 2007</i>	1 439 673 ¹⁾
БРОЈ СТАНОВНИКА НА 1 km ² <i>POPULATION PER 1 km²</i>	57,9
БРОЈ НАСЕЉА <i>NUMBER OF SETTLEMENTS</i>	
БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД ЗА 2004. ГОДИНУ - концепт SNA <i>GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2004 (SNA CONCEPT)</i>	5 008 464 000 KM
БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД ЗА 2005. ГОДИНУ - концепт SNA <i>GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2005 (SNA CONCEPT)</i>	5 616 861 000 KM
БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД ЗА 2006. ГОДИНУ - концепт SNA <i>GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2006 (SNA CONCEPT)</i>	6 498 792 000 KM
БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД ЗА 2007. ГОДИНУ - концепт SNA <i>GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2006 (SNA CONCEPT)</i>	7 350 985 000KM
БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД ЗА 2008. ГОДИНУ - концепт SNA <i>GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2006 (SNA CONCEPT)</i>	8 468 505 000KM

¹⁾ Процјена броја становника је ревидирана на основу података виталне статистике од 2002. године.
Estimated number of population was revised on the basis of Vital statistics data from year 2002.

²⁾ Списак насељених мјеста, утврђен је кроз базу статистичких и пописних кругова Републике Српске, није коначан и сматра се прелиминарним до доношења Закона о територијалној организацији Републике Српске, које је у току.
The List of Settlements, established according to the database of Statistical and Enumeration Areas of Republika Srpska, is not final and is considered a preliminary one until the ongoing enacting of the Law on territorial organisation of Republika Srpska is finished.

1. ИНДУСТРИЈА И РУДАРСТВО

Подаци дати у овом Билтену добијени су на основу Мјесечног извјештаја индустрије (ИНД-1). Извјештај ИНД-1 подноси у узорак изабрана предузећа чија је претежна дјелатност по Класификацији дјелатности (КД) разврстана у подручја: вађење руда и камена, прерађивачка индустрија и производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом и водом. Узорком су обухваћене и индустријске јединице неиндустријских предузећа.

Индекси обима индустријске производње израчунавају се уз коришћење Laspeyres-ове формуле. Од јануара 2009. године за израчунавање индекса се користе базне цијене и пондери у чијој је основи додана вриједност добијена из Годишњег извјештаја индустрије за 2005. годину.

Мјесечни индекси изражавају стварно постигнуту готову производњу одређеног мјесеца из које нису елиминисане сезонске и мјесечне варијације проузроковане различитим бројем радних дана.

Индустријске области - шифре и називи

10	Вађење каменог и мрког угља, лигнита и тресета
13	Вађење руда метала
14	Вађење осталих руда и камена
15	Производња прехранбених производа и пића
16	Производња дуванских производа
17	Производња текстилних предива и тканина
18	Производња одјевних предмета, дорада и бојење крзна
19	Производња коже и предмета од коже и обуће
20	Прерада и производи од дрвета и плуте
21	Производња целулозе, папира и производа од папира
22	Издавачка дјел., штампање и репродукција снимљених медија
23	Производња кокса и деривата нафте
24	Производња хемикалија и хемијских производа
25	Производња производа од гуме и пластике
26	Производња производа од осталих минерала
27	Производња основних метала
28	Производња металних производа, осим машина
29	Производња осталих машина и уређаја
30	Производња канцеларијских и рачунарских машина
31	Производња других електричних машина и апарата
32	Производња радио, ТВ и комуникационе опреме
33	Производња медицинских, прецизних и оптичких инст.
34	Производња моторних возила и приколица
35	Производња осталих саобраћајних средстава
36	Производња намјештаја и сличних производа
37	Рециклажа
40	Произ. и снабд. ел. енергијом, гасом, паром и топлим водом

1. INDUSTRY AND MINING

Data presented by this Review were provided by the Monthly Report of Industry (IND-1). The report IND-1 is presented by sample enterprises whose principal activity according to the Classification of activities is classified into the following sections: Mining and quarrying, Manufacturing and Electricity, gas and water supply. Industrial units of non-industrial enterprises are also covered by the sample.

Indices of the scope of industrial production are calculated using the Laspeyres's formula. Since January 2009, indices are calculated according to base prices, as well as weights based on the value added, gathered from the Annual Report of Industry from 2005.

Monthly indices present the real achieved production in a certain month where seasonal and monthly variations, caused by different number of working days, were not eliminated.

Divisions - codes and names

10	Mining of coal and lignite, extraction of peat
13	Mining of metal ores
14	Other mining and quarrying
15	Manufacture of food products and beverages
16	Manufacture of tobacco products
17	Manufacture of textiles
18	Manufacture of wearing apparel, dressing and dyeing of fur
19	Tanning and dressing of leather
20	Manufacture of wood
21	Manufacture of pulp, paper and paper products
22	Publishing, printing and reproduction of recorded media
23	Manufacture of coke and refined petroleum products
24	Manufacture of chemicals and chemical products
25	Manufacture of rubber and plastic products
26	Manufacture of other non-metallic mineral products
27	Manufacture of basic metals
28	Mfr. of fabricated metal products, except machinery and equipment
29	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
30	Manufacture of office machinery and computers
31	Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
32	Mfr. of radio, television, and commun.equipment and apparatus
33	Manufacture of medical, precision and optical instruments
34	Manufacture of motor vehicles and trailers
35	Manufacture of other transport equipment
36	Manufacture of furniture, manufacturing n.e.c.
37	Recycling
40	Electricity, gas, steam and hot water supply

1.1. ИНДЕКСИ ИНДУСТРИЈСКЕ ПРОИЗВОДЊЕ
INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION

∅2008=100

	X 2009 ∅2008	X 2009 IX 2009	X 2009 X 2008	I-X 2009 I-X 2008	
ИНДУСТРИЈА УКУПНО	124,3	104,1	124,1	118,0	INDUSTRY TOTAL
C ВАЂЕЊЕ РУДА И КАМЕНА	113,7	103,3	96,9	87,0	C MINING AND QUARRYING
10 Вађење каменог и мрког угља, лигнита и тресета	125,9	111,0	101,7	103,5	10 Mining of coal and lignite, extraction of peat
13 Вађење руда метала	103,4	92,9	106,6	59,3	13 Mining of metal ores
14 Вађење осталих руда и камена	71,1	81,0	53,8	71,2	14 Other mining and quarrying
D ПРЕРАЂИВАЧКА ИНДУСТРИЈА	137,4	94,0	130,4	133,5	D MANUFACTURING
15 Произ. прехран. произ. и пића	114,2	94,1	101,9	101,5	15 Mfr. of food prod. and beverages
16 Произ. дуванских производа	91,5	85,2	108,3	107,6	16 Mfr. of tobacco products
17 Произ. текст. предива и тканина	85,0	97,1	87,6	86,5	17 Mfr. of textiles
18 Произ. одјевних предмета, дорада и бојење крзна	74,8	84,0	81,3	77,3	18 Mfr. of wearing apparel, dressing and dyeing of fur
19 Произ. коже и предмета од коже и обуће	87,3	85,8	90,7	96,5	19 Leather tanning and dressing: luggage, saddlery handbags, shoes etc manufacture
20 Прерада и производи од дрвета и плуте	87,2	97,6	84,0	68,5	20 Mfr. of wood and wood, cork, straw and plaiting mat. products
21 Произ. целулозе, папира и производа од папира	105,5	112,9	99,6	100,1	21 Mfr. of pulp, paper and paper products
22 Издавачка дјел., штампање и репродукција сним. медија	82,1	116,9	76,7	80,7	22 Publishing, printing and reproduction of recorded media
23 Произ. кокса и деривата нафте	582,3	62,1	1929,3	4 932,8	23 Mfr. of coke, refined petroleum products and nuclear fuel
24 Произ. хемикалија и хемијских производа	281,9	120,2	210,1	262,9	24 Mfr. of chemicals and chemical products
25 Произ. производа од гуме и пластике	82,9	101,3	64,4	78,2	25 Mfr. of rubber and plastic products
26 Произ. производа од осталих минерала	111,3	90,4	73,9	90,6	26 Mfr. of other non-metallic mineral products
27 Произ. основних метала	81,4	95,9	79,8	55,4	27 Mfr. of basic metals
28 Произ. металних производа, осим машина	62,4	91,6	61,7	64,9	28 Mfr. of fabricated metal prod., except machinery and equipment
29 Произ. осталих машина и уређаја	41,5	63,3	45,0	68,9	29 Mfr. of machinery and equipment n.e.c.
30 Произ. канцеларијских и рачунарских машина	66,5	78,5	71,6	99,6	30 Mfr. of office machinery and computers
31 Произ. других електричних машина и апарата	44,5	77,7	57,1	55,6	31 Mfr. of electrical machinery and apparatus n.e.c.
32 Произ. радио, ТВ и комуникационе опреме	71,3	1 536,8	88,0	47,7	32 Mfr. of radio, television and commun. equipment and apparatus
33 Произ. медицинских, прецизних и оптичких инструмената	21,7	54,6	14,1	102,7	33 Mfr. of medical, precision and optical instr., watches and clocks
34 Произ. моторних возила и приколица	114,5	128,4	104,9	106,1	34 Mfr. of motor vehicles, trailers and semi-trailers
35 Произ. осталих саоб. средстава	2 120,8	108,6	2 240,2	1 093,2	35 Mfr. of other transport equip.
36 Произ. намјештаја и сличних производа	77,1	97,6	88,6	68,6	36 Mfr. of furniture, manufact n.e.c.
37 Рециклажа	113,0	93,2	180,1	67,9	37 Recycling
E ПРОИЗ. И СНАБД. ЕЛ.ЕН., ГАСОМ, И ВОДОМ	110,2	129,4	129,2	110,1	E ELECTRICITY, GAS AND WATER SUPPLY
40 Произ. и снабд. ел. енергијом, гасом, паром и топлим водом	110,2	129,4	129,2	110,1	40 Electricity, gas and hot water supply

1.2. ИНДЕКСИ ИНДУСТРИЈСКЕ ПРОИЗВОДЊЕ - ПО НАМЈЕНИ
INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION - BY PURPOSE

∅2008=100

	X 2009 ∅2008	X 2009 IX 2009	X 2009 X 2008	I-X 2009 I-X 2008	
ИНДУСТРИЈА УКУПНО	124,3	104,1	124,1	118,0	INDUSTRY TOTAL
AE Енергија	125,7	111,4	136,6	143,1	AE Energy
AI Интермед, произ., осим енергије	93,1	98,5	83,9	72,4	AI Intermediate goods except energy
B Капитални производи	337,2	103,4	342,2	215,0	B Capital goods
CD Трајни производи за широку пот.	77,4	101,5	87,6	67,5	CD Durable consumer goods
CN Нетрајни произ. за широку пот.	114,9	94,7	109,0	111,1	CN Non durable consumer goods

Индустијска производња остварена у октобру 2009. године у односу на просјечну мјесечну производњу у 2008. години већа је за 24,3%, у односу на исти мјесец прошле године већа је за 24,1% и у односу на претходни мјесец текуће године за 4,1%.

Индустијска производња остварена у периоду јануар – октобар 2009. године у поређењу са истим периодом прошле године већа је за 18%.

Посматрано по економској намјени индустријских производа у периоду јануар – октобар 2009. године у односу на исти период прошле године остварен је раст производње капиталних производа за 115%, енергије за 43,1% и нетрајних производа за 11,1%, док је производња интермедијарних производа мања за 27,6% и трајних производа за 32,5%.

Industrial production realized in October 2009 compared to the average monthly production in 2008 was 24.3% higher, compared to the same month 2008 was 24.1% higher and compared to the previous month 2009 was 4.1% higher.

Industrial production realized in the period of January – October 2009 compared to the same period last year was 18% higher.

Considering the economic purpose of industrial products in the period January – October 2009, compared to the same period of the previous year, production of capital goods was 115% higher, energy 43,1% higher and non - durable consumer goods 11.1% higher, while production of intermediate goods was 27.6% lower and durable consumer goods 32.5% lower.

1.2. ИНДЕКСИ БРОЈА ЗАПОСЛЕНИХ У ИНДУСТРИЈИ
INDICES OF NUMBER OF EMPLOYEES IN INDUSTRY

∅2008=100

	X 2009 ∅2008	X 2009 IX 2009	X 2009 X 2008	I-X 2009 I-X 2008	
ИНДУСТРИЈА УКУПНО	93,8	100,3	93,0	94,8	INDUSTRY TOTAL
C ВАЂЕЊЕ РУДА И КАМЕНА	98,3	100,8	97,0	95,2	C MINING AND QUARRYING
10 Вађење каменог и мрког угља, лигнита и тресета	104,6	100,1	104,2	104,2	10 Mining of coal and lignite, extraction of peat
13 Вађење руда метала	88,7	102,1	87,1	80,4	13 Mining of metal ores
14 Вађење осталих руда и камена	100,2	100,4	97,1	100,9	14 Other mining and quarrying
D ПРЕРАБИВАЧКА ИНДУСТРИЈА	92,6	100,3	91,9	94,0	D MANUFACTURING
15 Произ. прехран. произ. и пића	97,7	99,3	96,0	96,2	15 Mfr. of food prod. and beverages
16 Произ. дуванских производа	97,9	98,9	97,0	97,8	16 Mfr. of tobacco products
17 Произ. текст. предива и тканина	101,8	102,9	96,5	99,0	17 Mfr. of textiles
18 Произ. одјевних предмета, дорада и бојење крзна	87,6	100,1	88,5	92,0	18 Mfr. of wearing apparel, dressing and dyeing of fur
19 Произ. коже и предмета од коже и обуће	92,6	99,7	94,0	94,8	19 Leather tanning and dressing: luggage, saddlery handbags, shoes etc manufacture
20 Прерада и производи од дрвета и плуте	84,0	98,3	83,3	86,6	20 Mfr. of wood and wood, cork, straw and plaiting mat. products
21 Произ. целулозе, папира и производа од папира	101,4	100,2	97,3	102,9	21 Mfr. of pulp, paper and paper products
22 Издавачка дјел., штампање и репродукција сним. медија	93,6	99,5	95,1	95,5	22 Publishing, printing and reproduction of recorded media
23 Произ. кокса и деривата нафте	117,2	101,6	113,4	112,1	23 Mfr. of coke, refined petroleum products and nuclear fuel
24 Произ. хемикалија и хемијских производа	100,0	99,8	99,3	100,9	24 Mfr. of chemicals and chemical products
25 Произ. производа од гуме и пластике	94,0	100,6	91,9	94,6	25 Mfr. of rubber and plastic products
26 Произ. производа од осталих минерала	103,1	99,3	103,5	102,0	26 Mfr. of other non-metallic mineral products
27 Произ. основних метала	83,8	99,5	83,2	87,6	27 Mfr. of basic metals
28 Произ. металних производа, осим машина	92,2	104,4	92,3	93,0	28 Mfr. of fabricated metal prod., except machinery and equipment
29 Произ. осталих машина и уређаја	94,0	100,2	94,0	96,6	29 Mfr. of machinery and equipment n.e.c.
30 Произ. канцеларијских и рачунарских машина	173,3	110,3	147,1	142,9	30 Mfr. of office machinery and computers
31 Произ. других електричних машина и апарата	68,5	98,4	68,2	82,7	31 Mfr. of electrical machinery and apparatus n.e.c.
32 Произ. радио, ТВ и комуникационе опреме	102,1	101,6	102,7	99,5	32 Mfr. of radio, television and commun. equipment and apparatus
33 Произ. медицинских, прецизних и оптичких инструмената	89,3	100,0	95,6	88,8	33 Mfr. of medical, precision and optical instr., watches and clocks
34 Произ. моторних возила и приколица	92,4	100,7	88,8	97,8	34 Mfr. of motor vehicles, trailers and semi-trailers
35 Произ. осталих саоб. средстава	101,4	99,9	98,8	101,3	35 Mfr. of other transport equip.
36 Произ. намјештаја и сличних производа	81,2	101,2	80,6	82,8	36 Mfr. of furniture, manufact n.e.c.
37 Рециклажа	71,4	90,3	70,7	84,3	37 Recycling
E ПРОИЗ. И СНАБД. ЕЛ.ЕН., ГАСОМ, И ВОДОМ	99,6	99,5	98,3	100,4	E ELECTRICITY, GAS AND WATER SUPPLY
40 Произ. и снабд. ел. енергијом, гасом, паром и топлом водом	99,6	99,5	98,3	100,4	40 Electricity, gas and hot water supply

Број запослених у индустрији у октобру 2009. године у односу на претходни мјесец текуће године већи је за 0,6%, док је у односу на просјечан мјесечни број запослених у 2008. години мањи за 6,2% и у односу на исти мјесец прошле године за 7%.

Број запослених у индустрији у периоду јануар – октобар 2009. године у поређењу са истим периодом прошле године мањи је за 5,3%.

Number of employees in industry in October 2009 compared to September 2009 was 0.6% higher, while compared to the average monthly number of employees in 2008 was 6.2% lower and compared to the same month of 2008 was 7% lower.

Number of employees in industry in the period January – October 2009, compared to the same period of the previous year, was 5.3% lower.

2. ШУМАРСТВО

2. FORESTRY

Подаци о производњи, продаји и залихама шумских сортимената добијени су на основу Мјесечног извјештаја о производњи шумских сортимената (ШУМ-22). Овим извјештајем су обухваћена сва предузећа из области шумарства која се баве сталном производњом шумских сортимената из шума у државној својини, без обзира да ли им је производња шумских сортимената претежна дјелатност. Од 2002. године подаци о производњи шумских сортимената прикупљају се према Номенклатури производа и услуга шумарства, а која је припремљена на основу Листе карактеристичних дјелатности шумарства коју је израдио Еуростат - Статистичка канцеларија Европске Комисије и објавио као саставни дио Приручника за економске рачуне пољопривреде и шумарства, крајем 1997. године.

Data on production, sale and stocks of forest assortments are based on the Monthly report on production of the forest assortments (ŠUM-22). This report includes all enterprises from the forestry sector, producing forest assortments in state forests permanently, regardless whether the production of forest assortments is their main activity or not. The production of forest assortments from the beginning of 2002 has been collected according to the Nomenclature of forestry products and services, which is in accordance with the List of characteristic activities of the forestry industry, prepared by Eurostat - Statistical Office of the European Communities, and published as an integral part of the Manual on Economic Accounts Agriculture and Forestry, at the end of 1997.

2.1. ПРОИЗВОДЊА, ПРОДАЈА И ЗАЛИХЕ ШУМСКИХ СОРТИМЕНАТА У ДРЖАВНИМ ШУМАМА
PRODUCTION, SALE AND STOCKS OF FOREST ASSORTMENTS IN STATE FORESTS

	Производња Production				Продаја Sale				Залихе X Stocks X	m ³
	X		I – X		X		I – X			
	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2009	
УКУПНО	221 047	168 691	1 678 787	1 465 854	227 424	170 541	1 671 997	1 460 615	186 642	TOTAL
ЧЕТИНАРИ	74 729	62 165	682 435	550 305	80 957	67 162	661 992	523 296	81 913	CONIFERS
Трупци четинара	57 004	45 190	540 062	413 205	62 398	49 455	527 310	391 437	55 106	Logs, coniferous
Рудничко дрво четинара	3 913	2 947	33 099	29 417	4 484	2 954	32 420	24 449	7 687	Pitprops, coniferous
Остало дуго дрво четинара ¹⁾	476	172	4 731	3 091	506	237	4 838	3 280	589	Other long coniferous wood ¹⁾
Просторно дрво четинара ²⁾	13 226	13 841	102 596	104 366	13 459	14 501	95 477	103 904	18 531	Cord coniferous wood ²⁾
Огрјевно дрво четинара	110	15	1 947	226	110	15	1 947	226	-	Coniferous firewood
Остало грубо обрађено дрво четинара ⁴⁾	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Other roughly worked coniferous wood ⁴⁾
ЛИШЋАРИ	146 318	106 526	996 352	915 549	146 467	103 379	1 010 005	937 319	104 729	BROADLEAF
Трупци лишћара	39 410	26 679	333 999	265 615	37 478	28 127	335 798	283 262	20 140	Logs, broadleaf
Рудничко дрво лишћара	112	214	1 689	1 361	119	182	1 869	1 809	190	Pitprops, broadleaf
Остало дуго дрво лишћара ¹⁾	1 272	1 329	9 968	11 045	1 005	1 139	10 233	10 797	1 608	Other long broadleaf wood ¹⁾
Просторно дрво лишћара ²⁾	11 128	8 350	74 056	81 232	12 764	8 958	80 843	92 656	6 978	Cord broadleaf wood ²⁾
Огрјевно дрво лишћара ³⁾	94 351	69 862	576 398	555 808	95 056	64 881	581 020	548 307	75 813	Broadleaf firewood ³⁾
Остало грубо обрађено дрво лишћара ⁴⁾	45	92	242	488	45	92	242	488	-	Other roughly worked broadleaf wood ⁴⁾

¹⁾ Обухвата дрво погодно за мех. прераду, стубове за ЕЛ и ТТ и остало обло дрво.

²⁾ Обухвата дрво за дрвене плоче, целулозно и танинско дрво погодно за хемијску прераду (обло и цијепано дрво).

³⁾ Укључује и дрво за дрвени угаљ.

⁴⁾ Укључује ситно техничко дрво, цијепане дрвене мотке и коље.

¹⁾ Including wood suitable for mechanical treatment, posts for electrical wires and TT, and other roundness wood.

²⁾ Including wood for wooden plate, pulpwood and tannin wood suitable for chemical processing (roundness and chopped wood).

³⁾ Including wood for wooden coal.

⁴⁾ Including thin technical wood, split poles, and pickets.

Производња шумских сортимената у октобру 2009. године у односу на октобар 2008. године је мања за 23,7 %.

Production of forest assortments in October 2009 compared to October 2008 was 23.7 % lower.

Продаја шумских сортимената у октобру 2009. године у односу на октобар 2008. године је мања за 25,0 %.

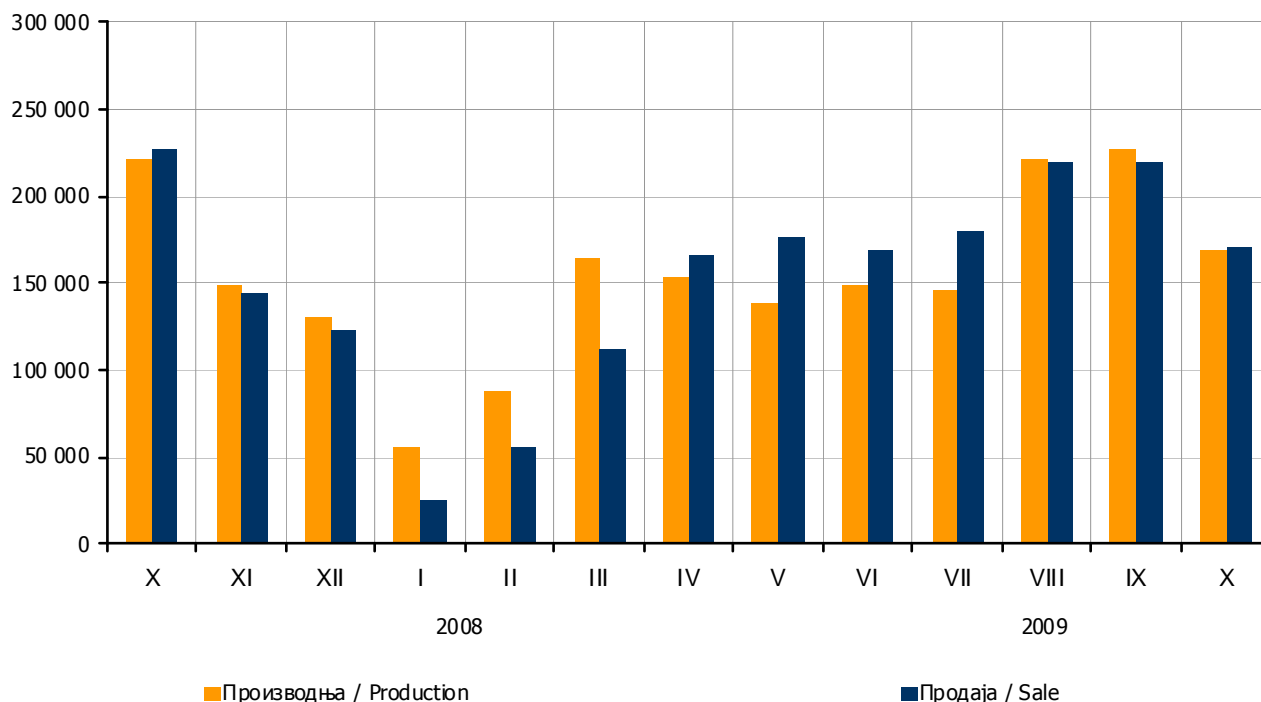
Sale of forest assortments in October 2009 compared to October 2008 was 25.0 % lower.

Производња шумских сортимената у периоду јануар – октобар 2009. године у односу на исти период 2008. године је мања за 12,7 %.

Production of forest assortments in period January - October 2009 compared to the same period of the previous year was 12.7 % lower.

Продаја шумских сортимената у периоду јануар – октобар 2009. године у односу на исти период 2008. године је мања за 12,7 %.

Sale of forest assortments in period January - October 2009 compared to the same period of the previous year was 12.7 % lower.



Графикон 1. Производња и продаја шумских сортимената по мјесецима у м³
Graph 1. Production and sale of forest assortments by month in m³

3. ГРАЂЕВИНАРСТВО

3. CONSTRUCTION

Подаци дати у овом саопштењу добијени су на основу Мјесечног извјештаја грађевинарства (ГРАЂ-21). Извјештај ГРАЂ-21 подносе правни субјекти са претежном дјелатности која је према Класификацији дјелатности разврстана у подручје F-Грађевинарство, као и грађевинске јединице у саставу неграђевинских правних субјеката.

Мјесечним извјештајем грађевинарства обухваћени су правни субјекти чија је годишња вриједност извршених радова $\geq 500\,000$ КМ.

Индекси вриједности извршених радова формирани су на бази текућих цијена и представљају обрачунату вриједност извршених радова, а не вриједност наплаћених радова.

Индекс броја радника на грађевинским радовима формиран је на бази стања последњег дана у извјештајном мјесецу, без обзира да ли се радници налазе на боловању, чекању, годишњем одмору и сл. Не укључују се радници ангажовани на административним и инжињерско – техничким пословима.

Индекс извршених ефективних часова добијен је на основу остварених часова у редовном и прековременом раду (без административних и инжињерско – техничких часова), без обзира да ли су плаћени по часу, норми или акорду.

Data published in this release are obtained on the basis of the Monthly report on construction (GRADJ-21). GRADJ-21 is submitted by legal entities whose predominant activity, according to the Classification of activities, is in the sector F-Construction, as well as by construction units which are in composition of non-construction legal entities.

Monthly report on construction covers legal entities whose annual value of performed work is higher than or equal to 500 000 KM.

Indices of performed work values are based on current prices and present accounted value of performed work, not the value of work for which payments were collected.

Index of number of workers on construction work is formed on the base of the state on the last day of the reporting month, regardless whether workers are on sick leave, waiting list, yearly vacation, etc. It does not include workers engaged in administrative and engineer - technical work.

Index of performed effective hours is based on performed hours in regular and overtime work (no administrative and engineer – technical hours), regardless of whether they are paid by hour, norm or chord.

3.1. ГРАЂЕВИНСКА АКТИВНОСТ
CONSTRUCTION ACTIVITY

∅2008=100

	Индекси / Indices				
	X 2009 ∅ 2008	X 2009 IX 2009	X 2009 X 2008	I-X 2009 I-X 2008	
Вриједност извршених радова	105,8	104,2	83,9	92,4	Value of work performed
Број радника на грађевинским радовима	101,0	98,8	91,7	96,5	Number of workers on construction work
Извршени ефективни часови	103,0	99,1	88,0	94,4	Performed effective hours

Вриједност извршених радова у октобру 2009. године у односу на просјечну вриједност извршених радова у 2008. години већа је за 5,8%, у односу на претходни мјесец текуће године већа је за 4,2%, док је у односу на октобар 2008. године мања за 16,1%.

Вриједност извршених радова у периоду јануар – октобар 2009. године у односу на исти период прошле године мања је за 7,6%.

Број радника на грађевинским радовима у октобру 2009. године у односу на просјечан број радника у 2008. години већи је за 1,0%, док је у односу на претходни мјесец текуће године мањи за 1,2% и у односу на октобар 2008. године за 8,3%.

Извршени ефективни часови у октобру 2009. године у односу на просјечне извршене ефективне часове рада у 2008. години већи су за 3,0%, док су у односу на претходни мјесец текуће године мањи за 0,9% и у односу на октобар 2008. године за 12,0%.

The value of work performed in October 2009, compared to average value of performed work in 2008, was 5.8% higher, compared to September 2009, 4.2% higher, and compared to October 2008, 16.1% lower.

The value of work performed in the period January - October 2009, compared to the same period of the last year, was 7.6% lower.

Number of workers on construction work in October 2009, compared to the average number of workers in 2008, was 1.0% higher, compared to September 2009, 1.2% lower, and compared to October 2008, 8.3% lower.

Performed effective hours in October 2009, compared to the average of performed effective work hours in 2008, were 3.0% higher, compared to September 2009, 0.9% lower, and compared to October 2008, 12.0% lower.

4. САОБРАЋАЈ, СКЛАДИШТЕЊЕ И КОМУНИКАЦИЈЕ

Подаци о друмском саобраћају прикупљају се Мјесечним извјештајем друмског саобраћаја (СА/М-11) од предузећа која се баве превозом путника и робе у унутрашњем и међународном превозу.

Није обухваћен превоз путника и робе који предузећа својим превозним средствима обављају за сопствене потребе.

Подаци о превезеним путницима и роби у жељезничком саобраћају добијени су на основу Мјесечног извјештаја жељезничког саобраћаја СЖ/М-11 који доставља „Жељезнице Републике Српске“.

Подаци о поштанском и телекомуникационом саобраћају добијени су на основу мјесечних извјештаја ПТТ/М-11 и ПТТ/М-11а које достављају „Телекомуникације Републике Српске“ и „Поште Српске“, А.Д.

4. TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATIONS

The road transport data are collected by the Monthly report on road transport (SA/M-11), from transport companies performing transport of passengers and goods in domestic and international transport.

Transport of passengers and goods in enterprises for their own purpose is not included in transport activities.

Data on transported passengers and goods in the railway transport are compiled on the basis of the Monthly report SZ/M-11 submitted by the enterprise "Željeznice Republike Srpske", A.D.

Data on post and telecommunication services are produced on the basis of the Monthly reports PTT/M-11 and PTT/M-11a submitted by the enterprises "Telekomunikacije Republike Srpske", A.D. and "Pošte Srpske", A.D.

4.1. ДРУМСКИ И ГРАДСКО – ПРИГРАДСКИ САОБРАЋАЈ
ROAD AND MUNICIPAL TRANSPORT

	Индекси / Indices			
	$\frac{X\ 2009}{X\ 2008}$	$\frac{I-X\ 2009}{I-X\ 2008}$	$\frac{X\ 2009^*}{IX\ 2009}$	
ТЕРЕТНИ САОБРАЋАЈ				GOODS TRANSPORT
Пређени km возила	77,5	79,6	84,3	Freight transport means- kilometers covered
Превезено тона робе	75,7	77,6	100,6	Tons of goods transported
Тонски километри	76,3	81,0	75,7	Tons kilometers
ПУТНИЧКИ САОБРАЋАЈ				PASSENGER TRANSPORT
Пређени km возила	97,0	99,2	97,8	Bus-kilometers covered
Превезени путници	84,6	77,5	96,3	Passengers transported
Путнички километри	76,2	76,5	100,4	Realized passenger-kilometers
ГРАДСКО-ПРИГРАДСКИ САОБРАЋАЈ				MUNICIPAL TRANSPORT
Пређени km аутобуса	90,9	99,3	102,3	Bus-kilometers covered
Превезени путници	110,3	106,0	105,7	Passenger transported

4.2. ЖЕЉЕЗНИЧКИ САОБРАЋАЈ
RAILWAY TRANSPORT

	X у хиљ. / in thous.		Индекси / Indices		I-X у хиљ. / in thous.		Индекс Index	
	2008	2009	$\frac{X\ 2009}{X\ 2008}$	$\frac{X\ 2009^*}{IX\ 2009}$	2008	2009	$\frac{I-X\ 2009}{I-X\ 2008}$	
ТЕРЕТНИ САОБРАЋАЈ								GOODS TRANSPORT
Превезено тона робе	406	534	131,5	112,4	4 449	3 286	73,9	Tons of goods transported
Тонски километри	20 230	41 341	204,4	107,7	323 931	261 686	80,8	Tons kilometers
ПУТНИЧКИ САОБРАЋАЈ								PASSENGER TRANSPORT
Превезени путници	82	49	59,8	136,1	615	373	60,6	Passenger transported
Путнички километри	4 409	2 580	58,5	107,5	32 687	23 196	71,0	Realized passenger-kilometers

4.3. ПТТ САОБРАЋАЈ
POST AND TELECOMMUNICATION SERVICES

	IX		Индекси / Indices		I-IX		Индекс Index	
	2008	2009	X 2009 X 2008	X 2009* IX 2009	2008	2009	I-X 2009 I-X 2008	
Писмоносне пошिल्ке, хиљ. ком.	2 696	2 191	81,3	85,4	18 683	22 165	118,6	Letter mails, in thous. p/st
Пакетне пошिल्ке, ком.	7 157	5 686	79,5	141,8	86 814	54 770	63,1	Parcel mails, p/st
Телеграми								Telegrams
Број Импулси ¹⁾	4 084	672	16,5	114,5	42 745	7 108	16,6	Number Impulses ¹⁾
Телефонски разговори Импулси, у хиљ. ²⁾								Phone calls Impulses, in thous. ²⁾

¹⁾ Од 1.5.2005. године "Телекомуникације Републике Српске" нису у могућности да прикажу телеграме у импулсима.

²⁾ Од 1.11.2005. године "Телекомуникације Републике Српске" телефонске разговоре у унутрашњем промету обрачунавају у секундама (дигиталне централе) и импулсима (аналогне централе).

*Ланчани индекси се објављују од априла 2009. године

¹⁾ From May 1st, 2005, "Telekomunikacije Republike Srpske" are not able to present telegrams in impulses.

²⁾ From November 1st, 2005, in "Telekomunikacije Republike Srpske", phone calls in inward traffic, are calculated in seconds (digital centrals) and impulses (analogue centrals).

*Chained Indices have been published since April 2009

У друмском теретном саобраћају, у периоду јануар – октобар 2009. године у односу на исти период претходне године, пређени пут возила мањи је за 20,4%, обим превезене робе мањи је за 22,4%, а тонски километри мањи су за 19,0%.

У путничком саобраћају, у периоду јануар - октобар 2009. године у односу на исти период претходне године, пређени пут возила мањи је за 0,8%, број превезених путника мањи је за 22,5%, а путнички километри мањи су за 23,5%.

У градско - приградском саобраћају, у периоду јануар - октобар 2009. године у односу на исти период претходне године, укупни пређени пут аутобуса мањи је за 0,7%, а број превезених путника већи је за 6,0%.

У периоду јануар - октобар 2009. године, у односу на исти период претходне године, обим превезене робе жељезницом мањи је за 26,1%, а број остварених тонских километара за 19,2%.

У периоду јануар - октобар 2009. године, у односу на исти период претходне године, превоз путника у жељезничком саобраћају мањи је за 39,4%, а број остварених путничких километара за 29,0%.

У периоду јануар - октобар 2009. године, у односу на исти период прошле године, број писмоносних пошिल्ки већи је за 18,6%, број пакетских пошिल्ки мањи је за 36,9%, а број телеграма за 83,4%.

The work of freight road vehicles in the period January – October 2009, compared to the same period last year, measured by driven kilometers, was 20.4% lower, amount of transported goods was 22.4% lower, while ton-kilometers were 19.0% lower.

Within the road passenger transport activities in the period January – October 2009, in comparison with the same period last year, performed kilometers were 0.8% lower, the number of transported passengers was 22.5% lower, while performed passenger kilometers were 23.5% lower.

In the municipal transport, in the period January – October 2009, compared to the same period last year, driven bus-kilometers were 0.7% lower, and the number of transported passengers was 6.0% higher.

In the railway transport, amount of transported goods in the period January – October 2009, compared to the same period last year was 26.1% lower, and performed ton-kilometers were 19.2% lower.

In the period January – October 2009, compared to the same period last year, the number of transported passengers in the rail transport was 39.4% lower, and the driven passenger's kilometers were 29.0% lower.

In the period January – October 2009, volume of post and telecommunication services, compared to the same period last year, was 18.6% higher for letters, and 36.9% lower for parcels. The number of telegrams was 83.4% lower.

5. ПОЉОПРИВРЕДА

5. AGRICULTURE

Подаци који се објављују у овом прегледу добијени су на основу Мјесечног извјештаја промета производа на пијацама (ТРГ-13). Овим извјештајем обухвата се продаја коју врше индивидуални произвођачи на пијацама.

The data published in this overview are obtained on the basis of the Monthly report on turnover products at markets (TRG-13). The sale done by individual agricultural producers at the markets is covered by this report.

5.1. ВРИЈЕДНОСТ ПРОДАТИХ ПРОИЗВОДА ПОЉОПРИВРЕДЕ НА ЗЕЛЕНИМ ПИЈАЦАМА ПРЕМА ГРУПАМА ПРОИЗВОДА У ОКТОБРУ 2009. ГОДИНЕ
VALUE OF SOLD PRODUCTS OF AGRICULTURE AT GREEN MARKETS IN OCTOBER 2009

	Вриједност у КМ Value in KM	Индекси вриједности Indices of value		
		X 2009 X 2008	X 2009 IX 2009	
УКУПНО	2 523 828	109,6	101,9	TOTAL
Жита и производи од жита	85 476	107,4	112,2	Cereals and products of cereals
Гомољасто, корјенасто и луковичасто биље	179 447	101,3	103,0	Bulbous and root crops
Легуминозно плодовиито биље	120 997	135,9	97,6	Leguminous crops
Поврће	755 261	123,5	103,5	Vegetables
Воће	337 470	106,6	83,9	Fruits
Грожђе	110 908	242,4	129,2	Grapes
Прерађевине воћа	22 774	63,3	138,8	Product of fruits
Живина и јаја	240 684	87,9	91,7	Poultry and eggs
Млијеко и млијечни производи	379 869	106,0	106,4	Milk and dairy products
Вуна и перје	-	-	-	Wool and feathers
Мед	84 207	102,5	118,6	Honey
Риба	-	-	-	Fish
Остали производи	206 735	89,2	115,8	Other products

5.2. ПРОДАЈА ОДАБРАНИХ ПРОИЗВОДА ПОЉОПРИВРЕДЕ НА ЗЕЛЕНИМ ПИЈАЦАМА У ОКТОБРУ 2009. ГОДИНЕ
SALE OF SELECTED PRODUCTS OF AGRICULTURE IN GREEN MARKETS IN OCTOBER 2009

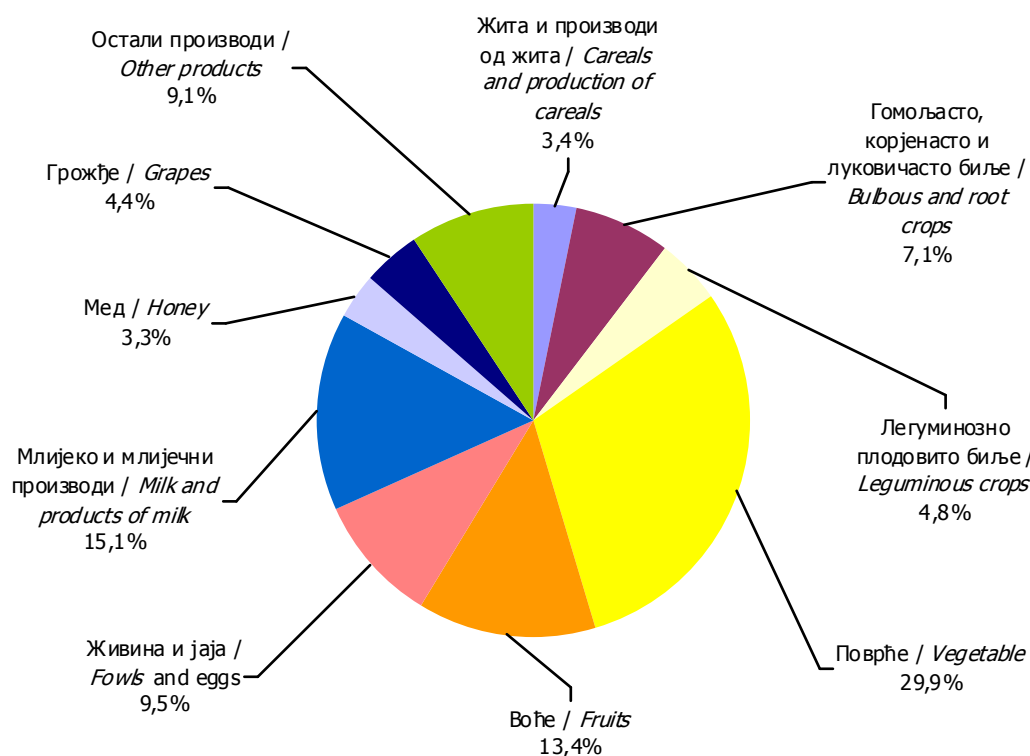
	Количина у kg Quantity in kg	Вриједност у КМ Value in KM	Просјечна цијена за kg Average price per kg	Индекси вриједности Indices of value		
				X 2009 X 2008	X 2009 IX 2009	
Пшеница и раж	16 623	5 281	0,32	134,5	113,7	Wheat and rye
Кукуруз у зрну	92 762	27 876	0,30	103,3	123,4	Maize, grains
Пшенично брашно	14 892	20 408	1,37	140,3	109,5	Flour, wheat
Кукурузно брашно	19 984	24 630	1,23	98,8	98,1	Flour, maize
Кромпир	142 850	81 267	0,57	94,8	99,6	Potatoes
Црни лук	36 994	40 994	1,11	92,5	99,3	Onions
Бијели лук	11 373	57 186	5,03	121,5	111,4	Garlic
Пасуљ	25 872	120 997	4,68	135,9	97,6	Beans
Паприка свјежа	95 280	178 761	1,88	83,2	108,6	Peppers
Парадајз	42 000	69 166	1,65	109,2	56,3	Tomato
Цвекла	2 565	7 508	2,93	49,0	164,3	Beetroot
Спанаћ	4 090	7 775	1,90	42,6	102,4	Spinach
Купус (свјеж)	249 660	121 355	0,49	115,4	228,2	Cabbage
Мрква	39 945	58 988	1,48	171,9	108,5	Carrot
Јабукe	62 690	81 731	1,30	141,6	121,2	Apples
Крушке	35 540	67 588	1,90	157,9	94,6	Pears
Поморанце и мандарине	14 370	26 939	1,87	36,7	138,0	Orange and tangerine
Ораси без љуске	5 669	69 936	12,34	101,4	147,5	Walnuts shelled
Заклана и очишћена кокош	33 505	175 265	5,23	96,6	113,2	Meat of hen
Јаја (конзумна), ком.	194 820	42 522	0,22	50,4	47,0	Eggs, units
Кајмак	8 428	116 410	13,81	135,8	103,1	Cream
Сир	28 019	176 650	6,30	84,9	108,6	Cheese
Мед	7 887	84 207	10,68	102,5	118,6	Honey

Вриједност продаје пољопривредних производа на пијацама у октобру 2009. године износи 2 523 828 КМ, што у поређењу са истим мјесецом прошле године представља повећање од 221 908 КМ или за 9,6%. У поређењу са септембром 2009. године вриједност продаје пољопривредних производа на пијацама у октобру 2009. године је већа за 46 432 КМ или 1,9%.

У структури укупне продаје пољопривредних производа на зеленим пијацама у октобру 2009. године поврће учествује са 29,9%, млијеко и млијечни производи са 15,1%, воће са 13,4%, живина и јаја са 9,5%, група остали производи са 9,1%, гомољасто, корјенасто и луковичасто биље са 7,1%, легуминозно плодовито биље са 4,8%, грожђе са 4,4%, жита и производи од жита са 3,4% и мед са 3,3%.

Value of sale of agricultural products in markets in October 2009 was 2 523 828 KM, which, compared to the same month of the previous year, was 221 908 KM more, or 9,6% higher. Compared to September 2009, value of sale of agricultural product in markets in October 2009 amounted to 46 432 KM more, that is, it was 1,9% higher.

In October 2009, in total sale group of agricultural products in green markets, vegetables participated with 29,9%, milk and dairy products with 15,1%, fruits with 13,4%, poultry and eggs with 9,5%, group of other products with 9,1%, bulbous and root crops plants with 7,1%, leguminous crops with 4,8%, grapes with 4,4%, cereals and cereal products with 3,4% and honey with 3,3%.



Графикон 2. Структура укупне продаје пољопривредних производа на зеленим пијацама у октобру 2009. године
Graph 2. Total market sale group of agricultural products in October 2009

6. УНУТРАШЊА ТРГОВИНА**6. DOMESTIC TRADE**

Подаци дати у овом прегледу добијени су на основу „Мјесечног извјештаја трговине на мало“ (TRG-1).

Мјесечно истраживање трговине на мало проводи се методом узорка. Оквир за избор предузећа у узорак урађен је на основу завршних рачуна предузећа и података из редовних статистичких истраживања трговине.

Узорком су обухваћена сва велика и средња предузећа, а случајним узорком су изабрана мала предузећа.

Овим истраживањем нису обухваћени предузетници.

У овом истраживању под прометом се подразумијева вриједност укупно оствареног промета од продаје робе на мало, у дјелатностима из области 50 и 52, укључујући и порез на додатну вриједност (ПДВ).

Из области 50 и 52 искључени су подразреди 50200 и 50404, поправка моторних возила и поправка мотоцикала, као ни грана 527 - Оправка предмета за личну употребу и домаћинство.

The data published in this review are obtained on the basis of the Monthly report of retail trade (TRG-1).

The Monthly survey of retail trade has been carried out by sample method. The sampling framework for choosing enterprise was made on the basis of financial reports of enterprises and data from regular statistical retail survey.

All large and medium-sized enterprises are covered by the sample, and small enterprises are chosen by the random sample.

The entrepreneurs are not covered in this survey.

In this survey turnover is considered to be the value of total retail trade turnover, in activities from division 50 and 52 including value added tax (VAT).

Subclasses 50200 and 50404, repair of motor vehicles and motorcycles are excluded from division 50 and 52, as well as group 527 – Repair of personal and household goods.

6.1. ИНДЕКСИ ПРОМЕТА РОБЕ У ТРГОВИНИ НА МАЛО ПО ТРГОВИНСКИМ ПОДРАЗРЕДИМА
INDICES OF TURNOVER IN RETAIL TRADE BY SUBCLASSES OF TRADING ACTIVITIES

	Структура Structure % X 2009	X 2009 IX 2009	X 2009 ¹⁾ X 2008	
УКУПНО	100,0	101,2	95,4	TOTAL
Моторна возила	2,0	172,7	113,7	Motor vehicles
Дијелови и прибор за моторна возила	1,7	136,3	117,3	Motor vehicle and accessories
Мотоцикли, њихови дијелови и прибор	0,0	63,6	54,9	Motorcycles and accessories
Моторна горива и мазива	34,4	102,9	95,3	Automotive fuel
Трговина на мало у неспецијализованим продавницама, претежно хране, пића и дувана	22,1	102,2	111,3	Retail sale in non-specialized stores with food, beverages or tobacco predominating
Остала трговина на мало у неспецијализованим продавницама	10,6	99,0	83,9	Other retail sale in non-specialized stores
Воће и поврће	0,1	82,3	55,8	Fruit and vegetables
Месо и производи од меса	0,3	104,3	77,5	Meat and meat products
Риба, љускарци и мекушци	0,0	122,6	93,5	Fish, crustaceans and mollusks
Хљеб, колачи и слаткиши	0,5	111,1	105,6	Bread, cakes, flour confectionery and sugar confectionery
Алкохолна и безалкохолна пића	5,8	86,6	77,4	Alcoholic and other beverages
Производи од дувана	0,6	62,2	73,0	Tobacco products
Остала трговина на мало храном, пићима и дуваном у специјализованим продавницама	1,5	103,3	100,1	Other retail sale of food, beverages and tobacco in specialized stores
Издавање и справљање лијекова по рецептури	3,2	106,1	111,4	Selling and making drugs in accordance with a prescription
Издавање и справљање лијекова од трава	-	-	-	Selling and making herbal drugs
Пољопривредне апотеке	1,4	110,3	85,7	Agricultural pharmacies
Медицински препарати и ортопедска помагала	0,1	119,0	95,4	Medical and orthopaedic goods
Козметички и тоалетни препарати	0,6	106,6	139,6	Cosmetic and toilet articles
Текстил	-	-	-	Textiles
Одјећа	1,1	96,6	119,5	Clothing
Обућа и предмети од коже	1,5	107,3	111,4	Footwear and leather goods
Намјештај	1,9	91,8	74,8	Furniture
Опрема за освјетљавање и предмети за домаћинство, д.н.	0,2	108,9	80,6	Lighting equipment and household articles n.e.c.
Електрични апарати за домаћинство, радио и телевизијски уређаји	1,9	108,3	74,8	Electrical household appliances and radio and television goods
Метална роба, боје и стакло	5,7	94,1	90,3	Hardware, paints and glass
Књиге, новине и писаћи материјал	0,8	69,1	93,1	Books, newspapers and stationery
Канцеларијска опрема и рачунари	0,0	121,0	57,1	Office equipment and computers
Сатови, накит, фотографска, оптичка и слична опрема	0,1	82,6	-	Watches, clocks, jewellery photographic, optical and similar equipment
Спортска опрема	0,2	99,5	114,2	Sports goods
Игре и играчке	0,1	100,1	96,5	Games and toys
Цвијеће	0,2	171,6	144,0	Flowers
Гориво за домаћинство	0,0	96,5	93,3	Household fuel
Остала трговина на мало у специјализованим продавницама	1,4	101,0	72,3	Other retail sale in specialized stores
Половна роба, у продавницама	-	-	-	Second-hand goods in stores
Трговина на мало у продавницама које поштом достављају наручену робу	-	-	-	Retail sale via mail order houses
Трговина на мало на тезгама и пијацама	-	-	-	Retail sale via stalls and markets
Остала трговина на мало изван продавница	-	-	-	Other non-store retail sale

¹⁾Индекс је уведен од априла 2009. године
The index was introduced in April 2009

Промет у трговини на мало у септембру 2009. године у односу на август исте године мањи је за 8,4%.

Turnover in retail trade in Septembart 2009 compared to the August of the same year is 8.4% lower.

7. СПОЉНА ТРГОВИНА

7. EXTERNAL TRADE

Извор података за статистику спољне трговине је Јединствена царинска декларација о извозу и увозу робе. Републички завод за статистику преузима податке, разврстане према јединственом идентификационом броју правних субјеката Републике Српске, од Управе за индиректно опорезивање БиХ и даље их статистички контролише и обрађује.

Source of data for external trade statistics is Single Administrative Document about export and import of goods. The Institute of Statistics takes over data sorted according to the unique identification number of Republika Srpska legal entities from Indirect Taxation Authority of Bosnia and Herzegovina, and does further statistical control and processing.

7.1. УВОЗ И ИЗВОЗ ПРЕМА СЕКТОРИМА СТАНДАРДНЕ МЕЂУНАРОДНЕ ТРГОВИНСКЕ КЛАСИФИКАЦИЈЕ, ОКТОБАР 2009. ГОДИНЕ
EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO SECTIONS OF STANDARD INTERNATIONAL TRADE CLASSIFICATION, OCTOBER 2009

у хиљадама КМ / in thousand KM

Сектори СМТК	Извоз / Export			Увоз / Import			Sections SITC
	X 2009	X 2009 IX 2009	X 2009 X 2008	X 2009	X 2009 IX 2009	X 2009 X 2008	
УКУПНО	150 985	99,3	90,0	295 145	87,6	73,3	TOTAL
Храна и живе животиње	11 347	101,2	79,9	50 652	109,2	86,3	Food and live animals
Пића и дуван	1 263	220,4	146,7	10 744	100,4	87,5	Beverages and tobacco
Сирове материје нејестиве, осим горива	33 210	90,5	67,4	8 106	100,1	76,3	Inedible crude materials, except fuels
Минерална горива, мазива и сродни производи	21 162	92,4	435,1	25 158	28,1	48,7	Mineral fuels, lubricants and related products
Масти и воскови животињског или биљног поријекла	19	-	-	1 788	101,9	83,2	Animal and vegetable oils, fats and waxes
Хемијски производи	4 914	107,4	91,3	38 486	107,4	98,8	Chemical products
Индустријски производи, груписани по врсти сировина	35 422	103,2	81,0	68 700	112,8	58,5	Manufactured goods classified chiefly by material
Машине и транспортна средства / уређаји	13 476	110,6	78,8	57 153	109,9	84,9	Machinery and transport equipment
Разни индустријски производи	30 149	101,7	93,1	34 357	108,0	79,1	Miscellaneous manufactured goods
Производи и трансакције, неразврстани по категоријама	25	-	-	-	-	-	Commodities and transaction n.e.c.

7.2. ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА ПОДРУЧЈИМА КЛАСИФИКАЦИЈЕ ДЈЕЛАТНОСТИ, ОКТОБАР 2009. ГОДИНЕ
 EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO SECTIONS OF CLASSIFICATION OF ACTIVITIES, OCTOBER 2009

у хиљадама КМ| in thousand KM

Подручја КД	Извоз / Export			Увоз / Import			Sections of NACE
	X 2009	X 2009 IX 2009	X 2009 X 2008	X 2009	X 2009 IX 2009	X 2009 X 2008	
УКУПНО	150 985	99,3	90,0	295 145	87,6	73,3	TOTAL
Пољопривреда, лов и шумарство	4 873	86,0	95,0	14 283	101,2	67,4	Agriculture, hunting and forestry
Рибарство	537	118,4	89,4	96	203,2	88,6	Fishing
Рударство	5 431	83,6	41,0	9 368	11,8	528,1	Mining
Прерађивачка индустрија	132 385	102,6	90,7	267 405	111,8	71,0	Manufacturing
Производња и снабдјевање електричном енергијом, гасом и водом	7 695	74,5	283,8	3 611	86,5	136,7	Electricity, gas and water supply
Пословање некретнинама, изнајмљивање и пословне дјелатности	-	-	-	84	285,0	188,6	Real estate, renting and business activities
Остале комуналне, друштвене и личне услужне дјелатности	65	77,3	60,4	298	157,8	136,9	Other public, social and personal service activities
Неразврстано	-	-	-	-	-	-	Unclassified

7.3. ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА ХАРМОНИЗОВАНОМ СИСТЕМУ У ОКТОБРУ 2009. ГОДИНЕ
EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO HARMONIZED SYSTEM IN OCTOBER 2009

Глава	Извоз	Увоз	Chapter
	Export	Import	
	X 2009	X 2009	
УКУПНО	150 985	295 145	Total
01 Живе животиње	57	2 941	01 Live animals
02 Месо и кланични производи за јело	-	1 366	02 Meat and edible meat offal
03 Рибе и љускари, мекушци и остали водени бескичмењаци	489	417	03 Fish and crustaceans, mollusks and other aquatic invertebrates
04 Млијело и други млијечни производи; живинска и птичија јаја; природни мед; јестиви производи животињског поријекла д.н.	3 489	2 217	04 Dairy produce; birds' eggs; natural honey; edible products of animal origin, not elsewhere specified or included
05 Производи животињског поријекла д.н.	86	75	05 Products of animal origin, not elsewhere specified or included
06 Живо дрвеће и друге биљке: луковнице, коријење и сл.; сјечено цвијеће и украсно лишће	60	488	06 Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage
07 Поврће, коријење и кртоле за јело	1 128	1 713	07 Edible vegetables and certain roots and tubers
08 Воће за јело и орашасте плодови; коре агрума, диња и лубеница	930	624	08 Edible fruit and nuts; peel of citrus fruits or melons
09 Кафа, чај, мате чај и зачини	140	1 755	09 Coffee, tea, maté and spices
10 Житарице	78	5 524	10 Cereals
11 Производи млинске индустрије; слад; скроб; инулин; глутен од пшенице	4	1 442	11 Products of the milling industry; malt; starches; inulin; wheat gluten
12 Уљано сјемене и плодови; разно зрневље, сјеме и плодови; индустријско и љековито биље; слама и сточна храна	95	490	12 Oil seeds and oleaginous fruits; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medicinal plants; straw and fodder
13 Шелак; гуме, смоле и остали биљни сокови и екстракти	-	39	13 Lac; gums, resins and other vegetable saps and extracts
14 Биљни материјали за плетарство; биљни производи д.н.	6	5	14 Vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified or included
15 Масноће и уља животињског или биљног поријекла и производи њиховог разлагања; прерађене јестиве масноће; воскови животињског и биљног поријекла	19	2 137	15 Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes
16 Преађевине од меса, риба, љускара, мекушаца или осталих водених бескичмењака	727	3 270	16 Preparations of meat, of fish or of crustaceans, mollusks or other aquatic invertebrates
17 Шећер и производи од шећера	1 006	2 381	17 Sugars and sugar confectionery
18 Какао и производи од какао	72	6 245	18 Cocoa and cocoa preparations
19 Производи на бази житарица, брашна, скроба или млијека; посластичарски производи	1 766	6 565	19 Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastry cooks' products
20 Производи од поврћа, воћа, орашастих плодова или осталих дијелова биља	1 069	1 131	20 Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants
21 Разни производи за исхрану	381	3 694	21 Miscellaneous edible preparations
22 Пића, алкохоли и сирће	1 173	8 486	22 Beverages, spirits and vinegar
23 Остаци и отпаци прехранбене индустрије; припремљена храна за животиње	12	8 923	23 Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder
24 Дуван и производи замјене дувана	90	2 304	24 Tobacco and manufactured tobacco substitutes
25 Со; сумпор; земља, камен; гипс; креч и цемент	1 756	1 526	25 Salt; sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement
26 Руде, згуре и пепели	4 520	53	26 Ores, slag and ash
27 Минерална горива, минерална уља и производи њихове дестилације; битуменозне материје; минерални воскови	21 162	25 534	27 Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes

7.3. ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА ХАРМОНИЗОВАНОМ СИСТЕМУ У ОКТОБРУ 2009. ГОДИНЕ - наставак
EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO HARMONIZED SYSTEM IN OCTOBER 2009 – continued

у хиљадама КМ/ in thousand KM

Глава	Извоз	Увоз	Chapter
	Export	Import	
	X 2009	X 2009	
28	9 615	4 937	28 Inorganic chemicals; organic or inorganic compounds of precious metals, of rare-earth metals, of radioactive elements or of isotopes
29	43	1 509	29 Organic chemicals
30	792	13 762	30 Pharmaceutical products
31	-	661	31 Fertilizers
32	15	2 138	32 Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other coloring matter; paints and varnishes; putty and other mastics; inks
33	22	1 943	33 Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations
34	55	1 258	34 Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing or scouring preparations, candles and similar articles, modeling pastes, 'dental waxes' and dental preparations
35	43	691	35 Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes
36	123	68	36 Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations
37	4	232	37 Photographic or cinematographic goods
38	2 806	2 587	38 Miscellaneous chemical products
39	2 370	11 691	39 Plastics and articles thereof
40	67	4 430	40 Rubber and articles thereof
41	854	4 492	41 Raw hides and skins (other than fur skins) and leather
42	63	499	42 Articles of leather; saddler and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silkworm gut)
43	1	191	43 Fur skins and artificial fur; manufactures thereof
44	17 428	4 131	44 Wood and articles of wood; wood charcoal
45	-	5	45 Cork and articles of cork
46	7	8	46 Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials; basket ware and wickerwork
47	286	1 815	47 Pulp of wood or of other fibrous cellulose material; recovered (waste and scrap) paper or paperboard
48	5 638	6 360	48 Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard
49	183	2 970	49 Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry; manuscripts, typescripts and plans
50	-	21	50 Silk
51	17	177	51 Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric
52	2 348	5 525	52 Cotton
53	-	20	53 Other vegetable textile fibers; paper yarn and woven fabrics of paper yarn
54	10	1 561	54 Man-made filaments
55	861	1 983	55 Man-made staple fiber
56	15	747	56 Wadding, felt and non woven; special yarns; twine, cordage, ropes and cables and articles thereof
57	10	273	57 Carpets and other textile floor coverings

7.3. ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА ХАРМОНИЗОВАНОМ СИСТЕМУ У ОКТОБРУ 2009. ГОДИНЕ - наставак
EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO HARMONIZED SYSTEM IN OCTOBER 2009 – continued

Глава	Извоз	Увоз	Chapter
	Export	Import	
	X 2009	X 2009	
58	3	458	58 Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery
59	77	836	59 Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use
60	107	1 246	60 Knitted or crocheted fabrics
61	1 946	2 229	61 Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted
62	2 565	4 412	62 Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted
63	4 029	634	63 Other made-up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles; rags
64	14 117	8 313	64 Footwear, gaiters and the like; parts of such articles
65	83	140	65 Headgear and parts thereof
66	12	55	66 Umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof
67	-	49	67 Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair
68	160	1 731	68 Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials
69	207	2 567	69 Ceramic products
70	96	2 236	70 Glass and glassware
71	25	225	71 Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal, and articles thereof; imitation jewellery; coin
72	2 985	14 397	72 Iron and steel
73	12 890	12 290	73 Articles of iron or steel
74	1 210	609	74 Copper and articles thereof
75	-	4	75 Nickel and articles thereof
76	2 499	3 020	76 Aluminum and articles thereof
78	481	14	78 Lead and articles thereof
79	-	212	79 Zinc and articles thereof
80	3	6	80 Tin and articles thereof
81	-	1	81 Other base metals; cermet; articles thereof
82	940	755	82 Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal; parts thereof of base metal
83	171	2 109	83 Miscellaneous articles of base metal
84	7 791	24 512	84 Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof
85	4 933	21 559	85 Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles
86	107	82	86 Railway or tramway locomotives, rolling-stock and parts thereof; railway or tramway track fixtures and fittings and parts thereof; mechanical (including electro-mechanical) traffic signaling equipment of all kinds

7.3. ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА ХАРМОНИЗОВАНОМ СИСТЕМУ У ОКТОБРУ 2009. ГОДИНЕ - наставак
EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO HARMONIZED SYSTEM IN OCTOBER 2009 – continued

у хиљадама КМ/ in thousand KM

Глава	Извоз	Увоз	Chapter
	Export	Import	
	X 2009	X 2009	
87 Возила, осим жељезничких или трамвајских шинских возила и њихови дијелови и прибор	946	12 319	87 Vehicles other than railway or tramway rolling-stock, and parts and accessories thereof
88 Ваздухоплови, космичке летилице и њихови дијелови	-	-	88 Aircraft, spacecraft, and parts thereof
89 Бродови, чамци и пловеће конструкције	22	-	89 Ships, boats and floating structures
90 Оптички, фотографски, кинематографски и мјерни инструменти, инструменти за испитивање тачности, медицински инструменти и апарати; њихови дијелови и прибор	595	3 769	90 Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and accessories thereof
91 Часовници и њихови дијелови	32	378	91 Clocks and watches and parts thereof
92 Музички инструменти, дијелови и прибор за те производе	-	111	92 Musical instruments; parts and accessories of such articles
93 Оружје и муниција; њихови дијелови и прибор	1	419	93 Arms and ammunition; parts and accessories thereof
94 Намјештај; носачи мадраца; опрема за кревете и слични производи; лампе и друга свијетлећа тијела д.н.; освјетљени знаци, освјетљене плочице са именима и слично; монтажне зграде	7 740	4 075	94 Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings; lamps and lighting fittings, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like; prefabricated buildings
95 Играчке, реквизити за друштвене игре и спорт; њихови дијелови и прибор	195	635	95 Toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof
96 Разни производи	28	701	96 Miscellaneous manufactured articles
97 Предмети умјетности, колекција и старина	0	4	97 Works of art, collectors' pieces and antiques
98 Нераспоређено	-	-	98 Unclassified

Укупан извоз Републике Српске у октобру 2009. године износи 150 985 хиљада КМ, док је укупан увоз у истом периоду износио 295 145 хиљада КМ.

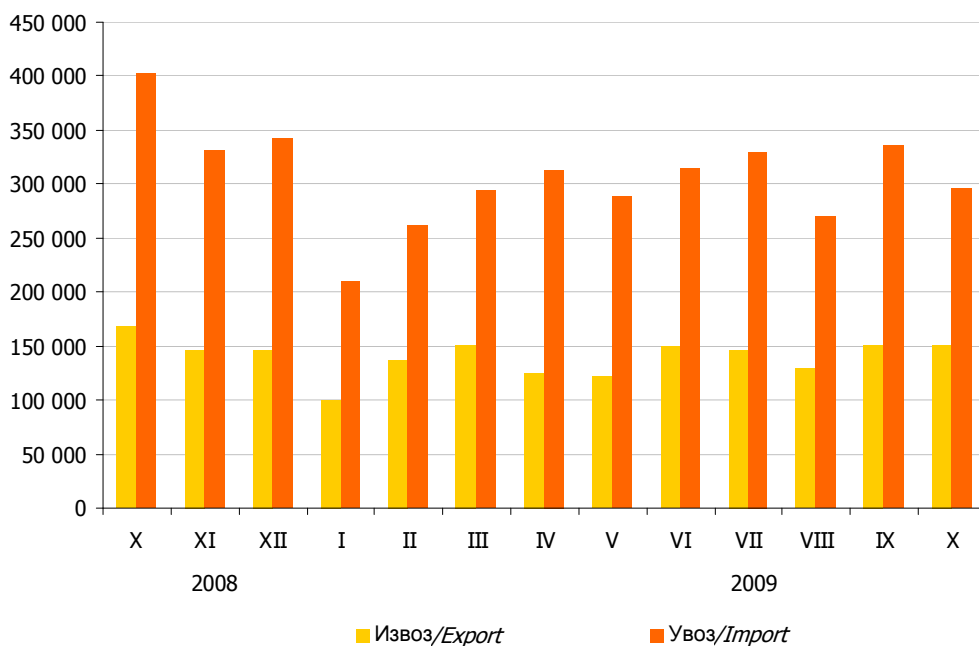
Извоз је у октобру 2009. године у односу на септембар 2009. године смањен за 0,7%, док је у односу на октобар 2008. године смањен за 10,0%.

Увоз је у октобру 2009. године у односу на септембар 2009. године смањен за 12,4%, док је у односу на октобар 2008. године смањен за 26,7%.

The total export of Republika Srpska in October 2009 was 150 985 thousand KM, while the import in the same period was 295 145 thousand KM.

Export in October 2009 comparing to September of 2009 was 0.7% lower, while comparing to October 2008 was 10.0% lower.

Import in October 2009 comparing to September 2009 was 12.4% lower, while comparing to October of 2008 was 26.7% lower.



Графикон 3. Извоз и увоз по мјесецима у хиљадама КМ
Graph 3. Export and import by month in thousand KM

8. ТУРИЗАМ

Подаци о доласцима и ноћењима туриста прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ-11), којег достављају угоститељска предузећа и друге организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја ТУ-11 су књиге гостију, које воде угоститељска предузећа и друге организације које пружају услуге смјештаја. Подацима је обухваћен број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

Туристом се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка у угоститељском објекту могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

Земља припадности госта се одређује на основу држављанства из пасоша или друге одговарајуће путне исправе.

8. TOURISM

Data on tourist arrivals and tourist nights were obtained through the Monthly report on tourists and nights (TU-11), provided by hotel and restaurant enterprises and other organizations that provide services of guests' accommodation.

The guests' books, kept by the hotel and restaurant enterprises and other organizations providing accommodation to tourists, are the main source for the report TU-11. This report covers number of tourist arrivals and nights, but not number of tourists.

A tourist is any person traveling to a place outside his/her permanent place of residence and spending at least one night in a hotel, restaurant or some other accommodation facility, and whose main purpose of visit is one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organizations etc.), health, participation in sports etc.

The guest's country of origin is determined by nationality from passport or some other travel document.

8.1. БРОЈ ДОЛАЗАКА У ТОКУ МЈЕСЕЦА
NUMBER OF TOURIST ARRIVALS DURING THE MONTH

	X					
	Укупно <i>Total</i>	Бањска мјеста <i>Spa resorts</i>	Планинска мјеста <i>Mountain resorts</i>	Остала тури- стичка мјеста <i>Other tourist resorts</i>	Остала мјеста <i>Other resorts</i>	
УКУПНО	20 798	3 569	2 530	12 986	1 713	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	12 563	2 839	1 587	6 991	1 146	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	9 156	2 682	1 112	4 481	881	Republika Srpska
Федерација БиХ	3 236	144	449	2 405	238	Federation of BH
Дистрикт Брчко	171	13	26	105	27	District of Brčko
СТРАНИ ТУРИСТИ	8 235	730	943	5 995	567	FOREIGN TOURISTS
Аустрија	185	17	15	136	17	Austria
Белгија	20	-	-	19	1	Belgium
Данска	19	-	3	15	1	Denmark
Финска	6	1	-	5	-	Finland
Француска	78	4	6	62	6	France
Грчка	106	6	-	95	5	Greece
Холандија	69	3	2	61	3	Netherlands
Ирска	23	-	-	22	1	Ireland
Италија	321	50	13	196	62	Italy
Луксембург	-	-	-	-	-	Luxembourg
Њемачка	327	39	34	232	22	Germany
Португалија	4	-	2	2	-	Portugal
Шпанија	32	-	12	18	2	Spain
Шведска	44	1	2	39	2	Sweden
Велика Британија	63	-	9	52	2	Great Britain
Исланд	2	-	1	1	-	Iceland
Норвешка	22	2	2	18	-	Norway
Швајцарска	70	5	13	48	4	Switzerland
Чешка	66	16	3	44	3	Czech Republic
Мађарска	84	7	11	53	13	Hungary
Пољска	47	5	2	32	8	Poland
Румунија	37	5	2	28	2	Romania
Словачка	39	7	-	32	-	Slovakia
Словенија	1 052	70	89	837	56	Slovenia
Албанија	12	-	3	9	-	Albania
Бугарска	38	6	4	24	4	Bulgaria
Хрватска	782	76	57	553	96	Croatia
Србија	3 541	315	344	2 671	211	Serbia
Црна Гора	221	68	31	109	13	Montenegro
БЈР Македонија	314	3	187	109	15	FYR of Macedonia
Руска Федерација	66	-	-	55	11	Russian Federation
Турска	23	1	4	18	-	Turkey
Остале европске земље	177	11	11	155	-	Other European countries
Израел	13	-	-	13	-	Israel
Јапан	4	-	-	4	-	Japan
Канада	26	1	-	24	1	Canada
Кина	8	-	-	8	-	China
САД	117	2	1	109	5	USA
Саудијска Арабија	-	-	-	-	-	Saudi Arabia
Аустралија	14	-	-	14	-	Australia
Нови Зеланд	-	-	-	-	-	New Zealand
Египат	-	-	-	-	-	Egypt
Иран	-	-	-	-	-	Iran
Остале ваневропске земље	163	9	80	73	1	Other non-European countries

8.2. БРОЈ ДОЛАЗАКА ОД ПОЧЕТКА ГОДИНЕ ДО КРАЈА МЈЕСЕЦА

NUMBER OF TOURIST ARRIVALS SINCE BEGINNING OF THE YEAR UNTIL THE END OF THE MONTH

	I-X					
	Укупно <i>Total</i>	Бањска мјеста <i>Spa resorts</i>	Планинска мјеста <i>Mountain resorts</i>	Остала тури- стичка мјеста <i>Other tourist resorts</i>	Остала мјеста <i>Other resorts</i>	
УКУПНО	195 707	26 688	40 316	113 265	15 438	<i>TOTAL</i>
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	113 547	20 402	24 289	59 473	9 383	<i>DOMESTIC TOURISTS</i>
Република Српска	83 045	18 630	19 551	38 140	6 724	<i>Republika Srpska</i>
Федерација БиХ	28 489	1 700	4 237	20 146	2 406	<i>Federation of BH</i>
Дистрикт Брчко	2 013	72	501	1 187	253	<i>District of Brčko</i>
СТРАНИ ТУРИСТИ	82 160	6 286	16 027	53 792	6 055	<i>FOREIGN TOURISTS</i>
Аустрија	2 590	185	93	2 087	225	<i>Austria</i>
Белгија	522	8	27	476	11	<i>Belgium</i>
Данска	223	2	8	177	36	<i>Denmark</i>
Финска	162	1	3	149	9	<i>Finland</i>
Француска	1 175	88	99	922	66	<i>France</i>
Грчка	620	32	58	477	53	<i>Greece</i>
Холандија	979	54	99	765	61	<i>Netherlands</i>
Ирска	148	4	22	116	6	<i>Ireland</i>
Италија	3 796	360	245	2 435	756	<i>Italy</i>
Луксембург	23	1	7	15	-	<i>Luxembourg</i>
Њемачка	2 788	188	163	2 181	256	<i>Germany</i>
Португалија	80	2	22	55	1	<i>Portugal</i>
Шпанија	461	4	58	373	26	<i>Spain</i>
Шведска	574	22	67	460	25	<i>Sweden</i>
Велика Британија	1 121	32	260	791	38	<i>Great Britain</i>
Исланд	11	-	1	10	-	<i>Iceland</i>
Норвешка	321	3	24	281	13	<i>Norway</i>
Швајцарска	735	25	37	570	103	<i>Switzerland</i>
Чешка	642	18	94	490	40	<i>Czech Republic</i>
Мађарска	802	32	94	624	52	<i>Hungary</i>
Пољска	663	60	58	458	87	<i>Poland</i>
Румунија	538	12	67	397	62	<i>Romania</i>
Словачка	397	20	60	299	18	<i>Slovakia</i>
Словенија	7 762	560	838	5 721	643	<i>Slovenia</i>
Албанија	69	-	22	47	-	<i>Albania</i>
Бугарска	389	15	54	290	30	<i>Bulgaria</i>
Хрватска	8 519	715	2 083	4 979	742	<i>Croatia</i>
Србија	35 133	2 830	8 419	21 663	2 221	<i>Serbia</i>
Црна Гора	4 066	728	2 069	1 162	107	<i>Montenegro</i>
БЈР Македонија	1 158	50	380	676	52	<i>FYR of Macedonia</i>
Руска Федерација	782	16	58	526	182	<i>Russian Federation</i>
Турска	278	7	62	202	7	<i>Turkey</i>
Остале европске земље	1 728	125	46	1 546	11	<i>Other European countries</i>
Израел	135	1	13	115	6	<i>Israel</i>
Јапан	164	-	26	135	3	<i>Japan</i>
Канада	436	23	32	359	22	<i>Canada</i>
Кина	43	7	2	33	1	<i>China</i>
САД	1 159	20	85	1 006	48	<i>USA</i>
Саудијска Арабија	5	-	-	5	-	<i>Saudi Arabia</i>
Аустралија	275	11	22	208	34	<i>Australia</i>
Нови Зеланд	21	-	2	19	-	<i>New Zealand</i>
Египат	6	-	-	6	-	<i>Egypt</i>
Иран	3	-	-	3	-	<i>Iran</i>
Остале ваневропске земље	658	25	148	483	2	<i>Other non-European countries</i>

8.3. БРОЈ НОЋЕЊА У ТОКУ МЈЕСЕЦА
 NUMBER OF TOURIST NIGHTS DURING THE MONTH

	X					
	Укупно <i>Total</i>	Бањска мјеста <i>Spa resorts</i>	Планинска мјеста <i>Mountain resorts</i>	Остала тури- стичка мјеста <i>Other tourist resorts</i>	Остала мјеста <i>Other resorts</i>	
УКУПНО	52 252	23 600	5 516	20 120	3 016	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	36 149	21 007	3 129	10 064	1 949	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	30 458	20 140	2 174	6 517	1 627	Republika Srpska
Федерација БиХ	5 361	763	904	3 399	295	Federation of BH
Дистрикт Брчко	330	104	51	148	27	District of Brčko
СТРАНИ ТУРИСТИ	16 103	2 593	2 387	10 056	1 067	FOREIGN TOURISTS
Аустрија	322	36	28	206	52	Austria
Белгија	41	-	-	37	4	Belgium
Данска	36	-	8	25	3	Denmark
Финска	7	1	-	6	-	Finland
Француска	152	7	9	123	13	France
Грчка	253	11	-	225	17	Greece
Холандија	160	20	2	130	8	Netherlands
Ирска	39	-	-	38	1	Ireland
Италија	796	291	71	274	160	Italy
Луксембург	-	-	-	-	-	Luxembourg
Њемачка	567	68	61	411	27	Germany
Португалија	9	-	5	4	-	Portugal
Шпанија	61	-	29	30	2	Spain
Шведска	89	10	3	74	2	Sweden
Велика Британија	142	-	22	112	8	Great Britain
Исланд	3	-	2	1	-	Iceland
Норвешка	46	2	7	37	-	Norway
Швајцарска	125	10	18	90	7	Switzerland
Чешка	105	26	5	71	3	Czech Republic
Мађарска	169	7	11	92	59	Hungary
Пољска	81	10	4	59	8	Poland
Румунија	74	7	6	59	2	Romania
Словачка	62	10	-	52	-	Slovakia
Словенија	1 520	222	99	1 139	60	Slovenia
Албанија	35	-	7	28	-	Albania
Бугарска	91	10	8	69	4	Bulgaria
Хрватска	1 544	409	174	829	132	Croatia
Србија	7 154	1 040	1 421	4 334	359	Serbia
Црна Гора	617	340	55	203	19	Montenegro
БЈР Македонија	535	7	217	293	18	FYR of Macedonia
Руска Федерација	289	-	-	199	90	Russian Federation
Турска	44	3	12	29	-	Turkey
Остале европске земље	324	22	20	282	-	Other European countries
Израел	62	-	-	62	-	Israel
Јапан	6	-	-	6	-	Japan
Канада	58	6	-	51	1	Canada
Кина	10	-	-	10	-	China
САД	222	4	3	208	7	USA
Саудијска Арабија	-	-	-	-	-	Saudi Arabia
Аустралија	30	-	-	30	-	Australia
Нови Зеланд	-	-	-	-	-	New Zealand
Египат	-	-	-	-	-	Egypt
Иран	-	-	-	-	-	Iran
Остале ваневропске земље	223	14	80	128	1	Other non-European countries

8.4. БРОЈ НОЋЕЊА ОД ПОЧЕТКА ГОДИНЕ ДО КРАЈА МЈЕСЕЦА

NUMBER OF TOURIST NIGHTS SINCE BEGINNING OF THE YEAR UNTIL THE END OF THE MONTH

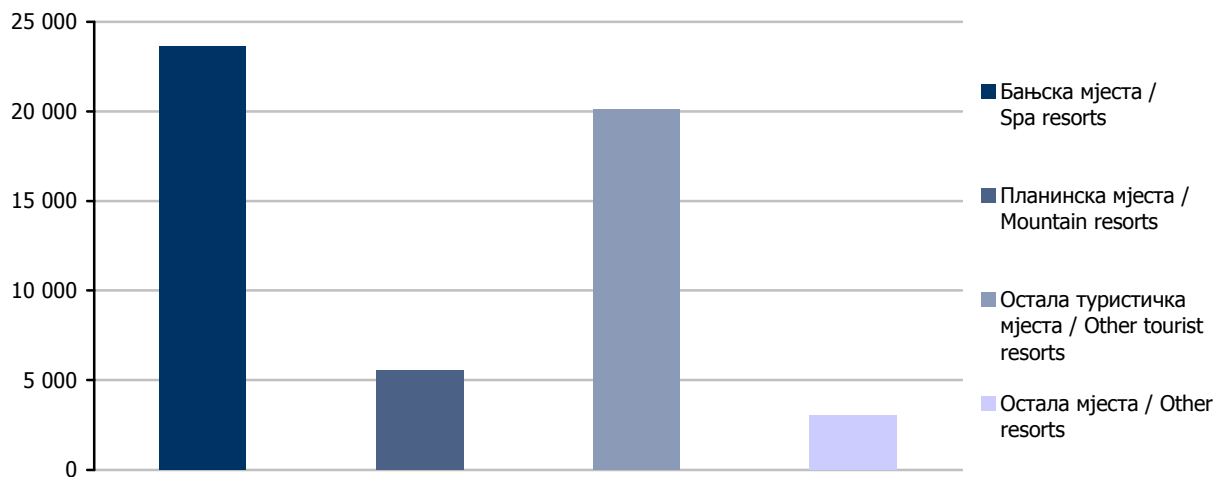
	I-X					
	Укупно <i>Total</i>	Бањска мјеста <i>Spa resorts</i>	Планинска мјеста <i>Mountain resorts</i>	Остала тури- стичка мјеста <i>Other tourist resorts</i>	Остала мјеста <i>Other resorts</i>	
УКУПНО	496 916	169 491	110 083	187 594	29 748	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	313 247	144 527	59 283	91 018	18 419	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	260 890	137 175	49 016	59 681	15 018	Republika Srpska
Федерација БиХ	48 301	6 643	9 078	29 466	3 114	Federation of BH
Дистрикт Брчко	4 056	709	1 189	1 871	287	District of Brčko
СТРАНИ ТУРИСТИ	183 669	24 964	50 800	96 576	11 329	FOREIGN TOURISTS
Аустрија	4 281	563	168	3 244	306	Austria
Белгија	1 105	28	75	986	16	Belgium
Данска	692	31	19	383	259	Denmark
Финска	413	1	4	384	24	Finland
Француска	2 345	236	217	1 786	106	France
Грчка	1 310	119	90	966	135	Greece
Холандија	2 090	136	257	1 583	114	Netherlands
Ирска	344	11	91	236	6	Ireland
Италија	8 578	1 572	736	4 260	2 010	Italy
Луксембург	52	1	10	41	-	Luxembourg
Њемачка	5 819	735	502	4 102	480	Germany
Португалија	243	5	84	153	1	Portugal
Шпанија	1 156	19	292	809	36	Spain
Шведска	1 265	107	89	999	70	Sweden
Велика Британија	3 195	84	960	2 099	52	Great Britain
Исланд	32	-	2	30	-	Iceland
Норвешка	686	4	51	615	16	Norway
Швајцарска	1 320	115	74	935	196	Switzerland
Чешка	1 415	35	336	991	53	Czech Republic
Мађарска	1 739	61	244	1 317	117	Hungary
Пољска	1 205	71	207	803	124	Poland
Румунија	1 585	22	249	1 217	97	Romania
Словачка	938	79	250	580	29	Slovakia
Словенија	13 617	1 829	2 093	8 737	958	Slovenia
Албанија	157	-	68	89	-	Albania
Бугарска	814	46	131	585	52	Bulgaria
Хрватска	17 603	3 993	4 919	7 652	1 039	Croatia
Србија	80 510	10 256	29 371	37 156	3 727	Serbia
Црна Гора	12 675	3 801	6 635	1 980	259	Montenegro
БЈР Македонија	2 413	144	807	1 362	100	FYR of Macedonia
Руска Федерација	2 554	43	175	1 602	734	Russian Federation
Турска	681	25	246	382	28	Turkey
Остале европске земље	3 044	397	127	2 491	29	Other European countries
Израел	291	1	16	268	6	Israel
Јапан	470	-	67	398	5	Japan
Канада	1 148	158	46	918	26	Canada
Кина	92	17	15	56	4	China
САД	3 039	82	377	2 528	52	USA
Саудијска Арабија	8	-	-	8	-	Saudi Arabia
Аустралија	621	73	47	443	58	Australia
Нови Зеланд	56	-	2	54	-	New Zealand
Египат	27	-	-	27	-	Egypt
Иран	5	-	-	5	-	Iran
Остале ваневропске земље	2 036	64	651	1 316	5	Other non-European countries

У октобру ове године Република Српска је располагала са капацитетом од 4 013 соба, односно 8 509 лежаја.

Остварено је 20 798 долазака, што је у односу на септембар 2009. године више за 2,0%, и 52 252 ноћења, што је у односу на септембар 2009. године мање за 5,2%.

In October 2009, the Republika Srpska disposed with capacity of 4 013 rooms and 8 509 beds.

It was realized 20 798 arrivals, what is for 2.0% higher, compared to the arrivals realized in September 2009 and 52 252 nights, what is for 5.2% lower, compared to September 2009.



Графикон 1. Ноћења по врсти туристичких мјеста у Републици Српској у октобру 2009. године
Graph 1. Nights by the type of tourist resorts in Republika Srpska in October 2009

9. ЦИЈЕНЕ**МЕТОДОЛОШКА ОБЈАШЊЕЊА****Дефиниција индекса потрошачких цијена**

Индекс потрошачких цијена представља мјеру просјечне промјене цијена производа (роба и услуга) које резидентна домаћинства купују ради задовољења својих личних потреба.

Индекс потрошачких цијена са привременим умањењима цијена је посебан вид индекса потрошачких цијена с тим што се код његовог израчунавања узимају у обзир привремена снижења цијена у складу са Регулацивом ЕУ број 2602/2000.

Намјена

Индекс потрошачких цијена користи се као мјера инфлације, као индикатор за очување вриједности код уговора с индексним клаузулама, служи као дефлатор финалне потрошње домаћинства и користи се за упоређивање стопе инфлације с другим регионима.

Обухват

Индекс потрошачких цијена у Републици Српској израчунава се на основу репрезентативне листе производа коју у 2009. години чине 627 производа. Сваког мјесеца прикупља се око 11 000 цијена по унапријед дефинисаном узорку продајних мјеста и градова.

- **Географски обухват:** цијене се прикупљају на шест локација (градова): Бања Лука, Бијељина, Добој, Источно Сарајево, Приједор и Требиње.

- **Обухват производа:** обухваћени су најважнији производи и услуге које купује резидентно становништво ради финалне потрошње. Обухват добара и услуга редовно се ревидира како би се очувала репрезентативност листе производа с обзиром на укусе потрошача и њихове навике у погледу куповине.

Снимање цијена

Све цијене се прикупљају према утврђеном распореду обиласка продавница и тржница које су одређене као мјеста снимања и према јасно дефинисаним спецификацијама производа/услуге. Сниматељи на основу тих информација самостално бирају конкретан производ чију ће цијену снимати на одређеном продајном мјесту, у складу са критеријем најпродаванијег производа. Како би се осигурало да сниматељи из мјесеца у мјесец снимају цијене истих производа, те како би се могло пратити које производе сниматељи посматрају на терену, потребно је у упитник унијети све тражене карактеристике производа, те информације о евентуалним замјенама уколико их има. Такав начин снимања омогућује праћење промјене кретања цијена између два периода тј. праћење динамике.

За потребе индекса потрошачких цијена, снимање цијена се врши сљедећих дана у мјесецу:

- за пољопривредне производе који се продају на пијацама, цијене се прикупљају два пута мјесечно и то у првој и трећој седмици у мјесецу;
- за све остале производе цијене се у складу са важећим Европским регулативама прикупљају једном мјесечно (између 1. и 21. у мјесецу), с тим да се нужно одржава исти интервал између прикупљања.

9. PRICES**METHODOLOGICAL EXPLANATIONS****Defintion of Consumer Price Index**

Consumer Price Index represents a measure of average price changes of products (goods and services) which consumers buy for their personal needs.

Consumer Price Index with temporary reduction of prices is a unique index of consumer prices, and it is calculated using temporarily lowered prices, in accordance with the EU regulation No. 2602/2000.

Purpose

Consumer Price Index is used as a measure of inflation, as an indicator of values of contracts with index clauses. It also serves as a deflator of final consumer purchasing power and is used in inflation comparison between regions.

Sample

In Republika Srpska, Consumer Price Index calculation of CPI is based on the representative list of products, which in year 2009 consisted of 627 products. Each month 11 000 prices are collected in accordance with defined sample of retail stores and cities.

- **Geographic Sample:** *prices are collected on six locations (cities): Banja Luka, Bijeljina, Doboj, Istočno Sarajevo, Prijedor and Trebinje.*

- **Product Sample:** *Sample is comprised of the most important products and services which residents buy for their final spending needs. Sample of goods and services is regularly revised as there is need to have the representative list of products which takes into account the consumer's choice and their shopping habits.*

Price Collection

All prices are collected in accordance with already defined schedule of stores to be visited and specifications of products/services. Based on gathered information, price collectors choose a specific product for which they will collect the price at the specific place, in accordance with the criteria of the most sold product. In order to ensure that the price collectors each month collect prices of the same products, and to allow for monitoring of which products price collectors collect, it is essential that price collectors write down needed characteristics of a product, as well as information on eventual substitutions, if there are any. This method of price collection enables tracking price changes between two periods.

For the Consumer Price Index, price collection is conducted on the following days in a month:

- *for agricultural products which are sold at public markets, prices are collected twice a month, in the first and third week of each month;*
- *for all other products prices, in accordance with important EU regulations are collected once a month (between 1st and 21st of each month), while the same defined schedule and process of collecting these prices are strongly ensured and repeated.*

Пондери

Пондери који се примјењују за израчунавање индекса потрошачких цијена представљају структуру просјечне потрошње домаћинства, односно показују релативно учешће одабраних производа и услуга у укупној потрошњи.

Основни извор података за израду пондера за обрачун индекса потрошачких цијена је Анкета о потрошњи домаћинства. За израчунавање индекса потрошачких цијена од јануара 2008. године примјењују се пондери који се базирају на подацима из Анкете о потрошњи домаћинства из 2004. године. Пондери се сваке године коригују с кретањем цијена у претходној години.

Класификација

За обрачун индекса потрошачких цијена користи се Класификација личне потрошње према намјени (Classification of Individual Consumption by Purpose - COICOP), која дијели производе и услуге на дванаест основних одјељака за које се израчунавају индекси.

Агрегација

За индекс потрошачких цијена потребно је најприје израчунати елементарне индексе (индекс производа) и индексе репрезентативних ставки на нивоу градова. При томе се као мјера средње вриједности користи геометријска средина. Агрегатни индекси се након тога израчунавају кориштењем Ласперове формуле за пондерисану аритметичку средину почевши од најнижег нивоа индекса репрезентативне ставке до нивоа укупног индекса за Републику Српску. Референтна база за израчунавање индекса је 2005. година.

Остале дефиниције

Производ: било која роба или услуга за личну потрошњу која се може купити, групни назив за робе и услуге.

Репрезентативна ставка: производ на најнижем нивоу агрегације за који се може процијенити пондер.

Стопа промјене: стопа промјене цијена у односу на одређени (референтни) период.

Weights

Weights which are used when calculating the Consumer Price Index represent structure of average consumer spending, in other words, they show representation of chosen products and services in total purchasing process.

The main source of data for calculating the weights for Consumer Price Index is the Household Budget Survey. For calculating the Consumer Price Index since January 2008 the weights used are the ones based on the Household Budget Survey from year 2004. Each year weights are adjusted in accordance with price fluctuations of the previous year.

Classification

For calculating the Consumer Price Index it is also necessary to use classification of individual consumption (Classification of Individual Consumption by Purpose - COICOP), which divides products and services into twelve basic divisions for which indexes are calculated.

Aggregation

For getting the Consumer Price Index first and foremost it is necessary to calculate the elementary indices (product indices) and indices of representative item in a geographic sample (at level of towns) as a geometric mean. Aggregate indices are then calculated using the Laspeyres formula for weighted arithmetic area, beginning with the lowest index of representative item to the level of total index for Republika Srpska. Basis of reference for calculating the index is year 2005.

Other definitions

Product: any kind of product or service for personal need which can be bought; group name for products and services.

Representative item: product on the lowest level of aggregation for which the weight can be assessed.

Change of rate: rate of change of prices in a specific period of time.

9.1. ИНДЕКСИ ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ COICOP У ОКТОБРУ 2009. ГОДИНЕ
CONSUMER PRICE INDICES ACCORDING TO COICOP IN OCTOBER 2009

COICOP	Назив	Структура Structure (%)	X 2009 IX 2009	X 2009 XII 2008	X 2009 Ø 2008	X 2009 X 2008	XI 2008-X 2009 XI 2007-X 2008	I-X 2009 I-X 2008	X 2009 Ø 2005	Name	COICOP
00	Укупно	100,0	100,9	100,1	100,4	98,9	100,3	99,5	115,8	Total	00
01	Храна и безалкохолна пића	33,0	99,8	96,6	96,4	96,4	99,8	98,6	119,4	Food and non-alcoholic beverages	01
02	Алкохолна пића и дуван	3,5	99,8	119,4	120,2	119,5	108,1	109,3	120,6	Alcoholic beverages and tobacco	02
03	Одјећа и обућа	4,0	99,3	96,5	95,7	96,4	97,2	97,1	87,2	Clothing and footwear	03
04	Становање, вода, електрична енергија, плин и други енергенти	26,2	109,6	103,2	111,1	103,6	105,2	104,7	139,9	Housing, water, electricity, gas and other fuels	04
05	Најмештај, покућство и редовно одржавање	5,9	100,0	99,1	100,4	99,1	101,4	101,1	104,2	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house	05
06	Здравство	4,2	100,2	101,7	101,8	101,9	100,8	100,8	112,5	Health	06
07	Превоз	9,7	98,3	99,0	91,6	89,6	90,6	88,6	108,8	Transport	07
08	Комуникације	2,5	100,0	99,8	102,1	102,6	103,2	102,6	129,6	Communication	08
09	Рекреација и култура	3,1	100,0	101,0	102,4	101,0	102,8	102,4	111,8	Recreation and culture	09
10	Образовање	0,9	100,0	100,4	100,8	100,4	100,9	100,8	113,2	Education	10
11	Ресторани и хотели	1,9	100,0	100,9	103,6	101,7	104,3	104,0	112,7	Restaurants and hotels	11
12	Остала добра и услуге	5,1	100,0	102,1	103,4	102,3	103,2	103,1	108,1	Other goods and services	12

9.2. ИНДЕКС ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА СА ПРИВРЕМЕНИМ УМАЊЕЊИМА ЦИЈЕНА У ОКТОБРУ 2009. ГОДИНЕ
CONSUMER PRICE INDEX WITH TEMPORARY REDUCTION OF PRICES IN OCTOBER 2009

COICOP	Назив	Структура Structure (%)	X 2009 IX 2009	X 2009 XII 2008	X 2009 Ø 2008	X 2009 X 2008	XI 2008-X 2009 XI 2007-X 2008	I-X 2009 I-X 2008	X 2009 Ø 2005	Name	COICOP
00	Укупно	100,00	101,0	100,1	100,4	98,9	100,2	99,4	115,8	Total	00

9.3. ПРЕГЛЕД МЈЕСЕЧНИХ ИНДЕКСА ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА
MONTHLY SERIES OF CONSUMER PRICE INDICES

(Ø 2005 = 100)

Година	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Year
2005	98,4	99,3	100,0	99,3	99,5	99,4	99,2	98,8	99,9	101,7	102,2	102,3	2005
2006	106,4	106,9	107,2	105,8	106,7	106,3	105,6	105,5	105,7	107,0	106,8	107,0	2006
2007	107,1	107,4	107,5	106,1	106,3	106,1	105,7	106,2	106,9	109,8	110,7	111,6	2007
2008	113,3	113,7	114,8	114,0	114,9	116,0	116,0	116,2	116,2	117,0	116,3	115,7	2008
2009	115,6	115,3	115,1	113,4	113,3	113,5	114,6	114,4	114,7	115,8			2009

1) Подаци нису директно упоредиви с индексом цијена на мало, обзиром да је корпа производа и услуга који чине индекс потрошачких цијена значајно проширена као и структура која се заснива на подацима из Анкете о потрошњи домаћинстава из 2004. године

Data are not directly comparable with the Retail Price Index, keeping in mind that the Basket of products and services which make up the Consumer Price Index is significantly bigger, as well as structure which is based on data of Household Budget Survey about the consumer spending (consumption) of year 2004

9.4. ПРЕГЛЕД МЈЕСЕЧНИХ ИНДЕКСА ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА
MONTHLY SERIES OF CONSUMER PRICE INDICES

Година	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Year
претходни мјесец = 100 / Previous month = 100													
2005	101,7	100,9	100,8	99,2	100,2	100,0	99,7	99,7	101,1	101,8	100,4	100,1	2005
2006	104,0	100,5	100,3	98,7	100,8	99,6	99,4	99,9	100,2	101,2	99,8	100,2	2006
2007	100,1	100,3	100,1	98,7	100,2	99,8	99,6	100,4	100,6	102,7	100,9	100,8	2007
2008	101,5	100,3	100,9	99,3	100,8	100,9	100,0	100,2	100,0	100,7	99,4	99,4	2008
2009	99,9	99,7	99,9	98,5	99,9	100,1	101,0	99,8	100,3	100,9			2009
исти мјесец претходне године = 100 / The same month of previous year = 100													
2005 ²⁾	2005 ²⁾
2006	108,1	107,7	107,1	106,6	107,2	106,8	106,5	106,8	105,8	105,2	104,6	104,6	2006
2007	100,7	100,5	100,3	100,3	99,7	99,9	100,1	100,6	101,1	102,6	103,6	104,3	2007
2008	105,8	105,8	106,7	107,4	108,0	109,3	109,7	109,4	108,7	106,6	105,1	103,6	2008
2009	102,0	101,4	100,3	99,6	98,6	97,8	98,8	98,5	98,8	98,9			2009
децембар претходне године = 100 / December of previous year = 100													
2005	101,8	102,7	103,5	102,7	102,9	102,9	102,6	102,3	103,4	105,2	105,7	105,8	2005
2006	104,0	104,5	104,8	103,4	104,3	103,9	103,2	103,1	103,3	104,6	104,4	104,6	2006
2007	100,1	100,4	100,5	99,1	99,4	99,2	98,8	99,2	99,9	102,6	103,4	104,3	2007
2008	101,5	101,9	102,8	102,1	102,9	103,9	103,9	104,1	104,1	104,8	104,2	103,6	2008
2009	99,9	99,7	99,5	98,1	98,0	98,1	99,1	98,9	99,2	100,1			2009

2) Подаци за 2005. годину представљају почетну базу за израчунавање индекса потрошачких цијена
The data from year 2005 represent initial base for calculation of Consumer Price Index

Индекс потрошачких цијена

Укупан индекс потрошачких цијена у Републици Српској, у октобру 2009. године, у односу на претходни мјесец виши је за 0,9%.

Укупан индекс потрошачких цијена нижи је за 1,1% у односу на октобар 2008. године.

Посматрано по одјелцима намјене потрошње (COICOP), у октобру 2009. године, у односу на септембар 2009. године, индекс одјелка становање виши је за 9,6% и индекс одјелка здравство за 0,2%. Индекси одјелка: намјештај и покућство, комуникације, рекреација и култура, образовање, ресторани и хотели и остала добра и услуге остали су непромјењени. Индекс одјелка превоз нижи је за 1,7%, индекс одјелка одјећа и обућа за 0,7%, индекс одјелка храна и безалкохолна пића за 0,2% и индекс одјелка алкохолна пића и дуван за 0,2%.

Индекс потрошачких цијена са привременим умањењима цијена у октобру 2009. године

Мјерене помоћу индекса с привременим умањењима цијена, потрошачке цијене у Републици Српској у октобру 2009. године, у односу на септембар 2009. године више су за 1,0%.

Consumer Price Index

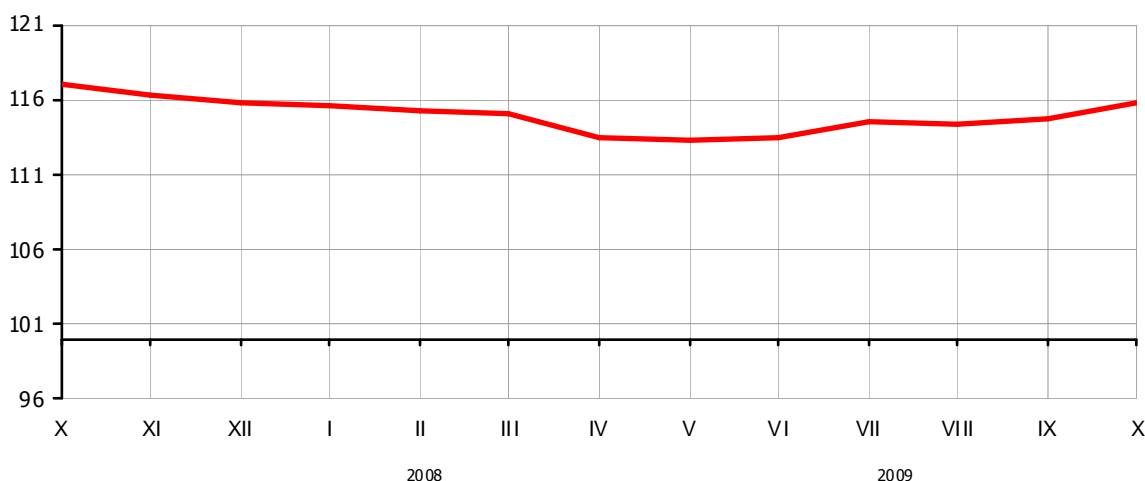
Total price index in Republika Srpska in October 2009, in comparison with the previous month, was 0.9% higher.

Total consumer price index was 1.1% lower in comparison with October 2008.

According to COICOP divisions for October 2009, in comparison with the previous month, the index of housing was 9.6% higher and the index of health was 0.2% higher. The index of furnishings and household equipment, the index of communication, the index of recreation and culture, the index of education, the index of restaurants and hotels and the index of other goods and services remain the same. The index of transport was 1.7% lower, the index of clothing and footwear was 0.7% lower, the index of food and non-alcoholic beverages was 0.2% lower and the index of alcoholic beverages and tobacco was 0.2% lower.

Consumer Price Index with temporary reduction of prices in October 2009

Measured with the help of index with temporary reduction of prices, consumer prices in Republika Srpska in October 2009, compared to September 2009, were 1.0% higher.



Графикон 5. Индекси потрошачких цијена према класификацији COICOP $\varnothing 2005=100$
Graph 5. Consumer Price Index according COICOP $\varnothing 2005=100$

9.5. ИНДЕКСИ ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА
CONSUMER PRICE INDICES

∅2005=100

	2006 2005	2007 2005	2008 2005	2009 октобар October	
Укупан индекс	106,40	107,62	115,32	115,8	Total Index
Хљеб и житарице	107,34	110,79	126,98	122,6	Bread and cereals
Месо	107,47	107,97	115,79	120,2	Meat
Риба	104,44	109,43	119,33	126,5	Fish
Млијеко, сир, јаја	107,30	112,88	131,85	122,6	Milk, cheese, eggs
Уља и масноће	118,45	125,67	174,18	142,7	Oils and fats
Воће	110,49	113,19	130,58	115,1	Fruit
Поврће	115,26	113,37	119,74	96,7	Vegetables
Шећер, џем, мед, чоколада и др. слаткиши	114,61	115,73	117,88	125,7	Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery
Остали прехранбени производи	109,62	111,27	117,81	120,0	Other food products
Безалкохолна пића	105,22	109,06	113,22	119,5	Non-alcoholic beverages
Минерална вода, безалкохолна пића, воћни и сокови базирани на поврћу	102,03	101,19	107,15	108,3	Mineral water, soft drinks, fruit and vegetable juice
Алкохолна пића	102,16	102,94	105,32	108,9	Alcoholic beverages
Вино	102,03	102,28	106,83	113,6	Wine
Пиво	97,67	97,17	99,81	108,0	Beer
Дуван	99,31	99,26	99,26	128,3	Tobacco
Материјал за одјећу	98,67	96,74	96,87	97,6	Clothing materials
Одјећа	98,06	95,67	94,17	89,9	Garments
Остали одјевни предмети и додаци одјећи	96,99	96,44	96,86	97,3	Other articles of clothing and clothing accessories
Чишћење, поправка и изнајмљивање одјеће	101,48	101,09	103,48	107,1	Cleaning, repair and hire of clothing
Обућа	91,54	85,49	82,81	78,3	Footwear
Поправак и изнајмљивање обуће	105,87	107,44	108,88	112,1	Repair and hire of footwear
Ренте станара	97,91	97,21	98,51	100,3	Actual rentals for housing
Материјал за одржавање и поправка стамбене јединице	106,54	109,63	114,01	116,1	Materials for the maintenance and repair of the dwelling
Услуге одржавања и поправка стамбене јединице	105,36	103,42	106,31	109,0	Services for the maintenance and repair of the dwelling
Снабдјевање водом	133,43	151,05	170,70	191,2	Water supply
Одвоз смећа	118,35	118,62	125,52	135,4	Refuse collection
Канализација	138,67	152,40	175,50	207,2	Sewerage collection
Електрична енергија	111,61	112,77	124,67	140,9	Electricity
Плин	126,82	128,46	157,47	124,1	Gas
Течна горива*	103,94	105,9	113,56	113,6	Liquid fuels*
Чврста горива	117,14	122,65	132,41	152,8	Solid fuels
Топлотна енергија	137,43	138,37	147,39	149,0	Heat energy
Намјештај и опрема за кућу	98,38	99,11	100,59	100,2	Furniture and furnishings
Теписи и др. подне простирке	97,39	95,43	94,32	94,0	Carpets and other floor coverings
Текстилни производи за домаћинство	101,53	101,48	101,71	102,2	Household textiles
Већи апарати за домаћинство (електрични или не)	98,53	97,67	99,19	98,7	Major household appliances whether electric or not
Мањи електрични апарати за домаћинство	100,22	98,51	99,35	99,6	Small electric household appliances
Поправак апарата за домаћинство	112,43	114,36	121,81	128,9	Repair of household appliances
Стаклено и столно посудје и др. прибор за домаћинство	96,95	97,31	98,02	99,0	Glassware, tableware and household utensils
Већи алати и опрема за кућу и врт	106,04	106,41	106,31	106,2	Major tools and equipment for house and garden
Мали апарати и разни додаци	106,81	109,20	109,72	106,4	Small tools and miscellaneous accessories
Производи за чишћење и одржавање куће	102,93	103,13	106,09	107,7	Non-durable household goods
Кућне услуге	100,00	100,00	100,00	100,0	Domestic services
Фармацеутски производи	114,54	115,85	118,35	120,0	Pharmaceutical products
Остали медицински производи	118,67	125,10	130,42	146,3	Other medical products
Медицинске услуге	86,99	87,19	87,19	88,9	Medical services
Стоматолошке услуге	105,47	107,36	110,37	114,0	Dental services
Болничке услуге	101,82	104,94	105,09	105,1	Hospital service
Аутомобили	100,34	99,25	99,22	92,9	Motor cars
Мотоцикли	109,68	109,82	109,82	109,8	Motor cycles
Бицикли	96,07	93,65	94,93	95,7	Bicycles

¹⁾Није у узорку за 2009. годину
Out of sample in 2009

9.5. ИНДЕКСИ ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА – наставак
CONSUMER PRICE INDICES – continued

∅2005=100

	2006 2005	2007 2005	2008 2005	2009 октобар October	
Резервни дијелови и прибор за аутомобиле	99,95	101,50	108,94	107,0	<i>Spare parts and accessories</i>
Горива и мазива	107,05	106,19	122,20	102,5	<i>Fuels and lubricants</i>
Одржавање и поправак моторних возила	103,86	105,19	108,49	121,2	<i>Maintenance and repair of personal transport equipment</i>
Остале услуге везане за моторна возила	102,66	103,85	132,89	132,9	<i>Other services in respect of personal transport equipment</i>
Превоз жељезницом	102,92	120,67	123,82	158,5	<i>Passenger transport by railway</i>
Цестовни превоз	111,22	111,66	134,99	135,3	<i>Passenger transport by road</i>
Превоз авионом	112,41	120,77	135,47	131,0	<i>Passenger transport by air</i>
Поштанске услуге	107,31	107,90	107,90	107,9	<i>Postal services</i>
Телефонски и телефакс уређаји	85,58	78,99	73,60	64,8	<i>Telephone and telefax equipment</i>
Телефонске и телефакс услуге	120,11	123,15	129,62	132,8	<i>Telephone and telefax services</i>
Опрема за пријем, снимање и репродукцију звука	95,36	92,79	90,43	88,2	<i>Equipment for the reception, recording and reproduction of sound</i>
Фотографска и кинематографска опрема и оптички инструменти	93,97	85,94	80,53	75,6	<i>Photographic and cinematographic equipment and optical instruments</i>
Опрема за обраду података	98,53	94,44	91,75	88,1	<i>Information processing equipment</i>
Медији за снимање	94,73	92,23	89,79	91,2	<i>Recording media</i>
Поправак аудио визуелне, фотографске опреме и опреме за обраду података	100,60	100,75	106,75	112,1	<i>Repair of audio-visual, photographic and information processing equipment</i>
Већа трајна добра за рекреацију на затвореном, укључујући и музичке инструменте	100,29	99,44	98,56	97,1	<i>Major durables for indoor recreation, including musical instruments</i>
Игре, играчке и хобији	97,25	97,54	98,08	98,9	<i>Games, toys and hobbies</i>
Опрема за спорт, камповање и рекреацију на отвореном	96,90	96,16	93,07	90,3	<i>Equipment for sport, camping and open-air recreation</i>
Вртови, биљке и цвијеће	107,24	109,88	114,00	114,1	<i>Gardens, plants and flowers</i>
Кућни љубимци и др, производи за кућне љубимце	102,74	102,6	104,56	115,8	<i>Pets and related products</i>
Ветеринарске и остале услуге везане за кућне љубимце	108,33	102,51	105,90	108,0	<i>Veterinary and other services for pets</i>
Услуге за рекреацију и спорт	112,72	112,72	112,72	122,7	<i>Recreational and sporting services</i>
Услуге културе	99,85	100,31	106,18	109,8	<i>Cultural services</i>
Књиге	114,68	114,83	123,36	129,6	<i>Books</i>
Новине и часописи	121,70	122,44	122,44	124,0	<i>Newspapers and periodicals</i>
Остали штампани материјал	104,14	104,97	104,97	105,0	<i>Miscellaneous printed matter</i>
Материјал и прибор за цртање	104,52	100,94	101,29	103,5	<i>Stationery and drawing materials</i>
Предшколско и основно образовање	100,99	101,99	110,90	111,9	<i>Pre-primary and primary education</i>
Средњошколско образовање	100,92	108,46	112,29	112,3	<i>Secondary education</i>
Високо-школско и универзитетско образовање	104,20	105,28	101,05	100,5	<i>Tertiary education</i>
Образовање које се не дефинише према нивоу	116,31	120,18	123,38	129,6	<i>Education not definable by level</i>
Ресторани, кафићи, барови	103,76	104,73	111,10	115,9	<i>Restaurants, cafes and the like</i>
Кантине	100,00	100,00	100,00	100,0	<i>Canteens</i>
Услуге смјештаја	102,56	103,68	105,25	107,9	<i>Accommodation services</i>
Услуге личне хигијене	103,42	105,61	110,50	115,4	<i>Hairdressing salons and personal grooming establishments</i>
Електрични уређаји и справе за личну хигијену	99,04	99,13	99,42	100,0	<i>Elektrical appliances for personal care</i>
Остали уређаји, справе и производи за личну хигијену	104,87	106,15	109,52	112,5	<i>Other appliances, articles and products for personal care</i>
Накит и сатови	105,5	109,39	120,35	127,4	<i>Jewellery, clocks and watches</i>
Остали лични предмети	97,84	97,11	96,75	96,3	<i>Other personal effects</i>
Осигурање	90,43	89,85	89,85	89,8	<i>Insurance</i>
Остале услуге	107,9	107,51	110,36	123,3	<i>Other services</i>

МЕТОДОЛОШКА ОБЈАШЊЕЊА**Дефиниција индекса цијена произвођача индустријских производа**

Индекс цијена произвођача индустријских производа је краткорочни статистички индикатор који показује динамику кретања цијена индустријских производа.

Продајна цијена произвођача индустријских производа је цијена по којој произвођач продаје своје производе, редовним купцима на домаћем тржишту у највећим количинама, франко утоварено у вагон (камион) у мјесту произвођача.

У ову цијену улази регрес, ако га продавац остварује, а одбија се: трговачки рабат и попуст који продавац одобрава купцу, ПДВ и акцизе.

Обухват и класификација

Цијене произвођача индустријских производа се прикупљају на основу репрезентативне листе производа коју у 2009. години чини 411 производа. Сваког мјесеца прикупља се 976 цијена. Обухваћени су најважнији производи по индустријским областима.

Упитник о произвођачким цијенама мјесечно достављају 294 изабрана предузећа. То су највећи произвођачи тј. они који имају највећу реализацију по индустријским областима.

Класификација индустријских производа је заснована на Номенклатури индустријских производа БиХ 2005. (Службени гласник БиХ бр. 19/06 од 20.03.2006.), која је заснована на PRODCOM листи 2005.

Пондери

Пондери који се примјењују за израчунавање индекса произвођачких цијена представљају релативно учешће одабраних производа у укупној вриједности продаје индустријских производа на домаћем тржишту.

Основни извор података за израду пондера је Годишњи извјештај индустрије ИНД-21 из 2006. године.

Шема пондера се мијења сваких пет година, док се сваке године пондери коригују за раст цијена настао у тој години.

Обрачун индекса

При обрачуну индекса произвођачких цијена потребно је израчунати елементарне индексе на нивоу производа (EPI) који представљају однос цијене у текућем периоду и базне цијене (децембар предходне године). При томе се као мјера средње вриједности користи проста геометријска средина.

Из елементарних индекса на нивоу производа се рачунају агрегатни индекси тј. индекс разреда, области, подподручја, подручја и укупан индекс, кориштењем Ласперове формуле за пондерисану аритметичку средину.

METHODOLOGICAL EXPLANATIONS**Definition of Producer Price Index**

Producer Price Index is a short-term statistical indicator which shows the dynamics of industrial products price changes among enterprises.

Producer's selling price of industrial products is a price for which a producer sells his products to the regular customers on domestic market at maximum volume, franco loaded into the wagon (truck) at the producer's location.

This price includes reimbursement in case the producer realises it, and excludes commercial rebate and discount the seller gives to the buyer, as well as VAT and excise.

Coverage and classification

Producer Prices of industrial products are collecting according to the representative list of products which in 2009 consists of 411 products. Each month 976 prices are collected.

The most important products by industrial sections are covered.

Questionnaire for producer prices is submitted monthly by 294 chosen enterprises. These are the largest producers, that is, those that have the largest realisation by industrial sections.

Classification of industrial products is based on the Nomenclature of Industrial Products in BH 2005. (Official Gazette of BH, No.19/06 from 20.03.2006) which is based on PRODCOM list 2005.

Weights

Weights used for calculating the Producer Price Index present relative participation of chosen products in the total value of industrial products production on domestic market.

Main source of data for weights calculation is the Annual Survey on Industrial Production IND-21 from 2006.

Scheme of weights is changed every five years, while each year weights are corrected for the growth in prices occurring during that year.

Aggregation

When calculating Producer Price Indices it is necessary to calculate elementary indices on the level of products (EPI), which represent ratios between current prices and the base price (December of the previous year); then simple geometric mean of these ratios.

From the elementary indices on the level of products we calculate aggregate indices, that is, indices of class, division, subsection, section, as well as the total index, using Laspeyres's formula for weighted arithmetic mean.

9.6. ИНДЕКСИ ЦИЈЕНА ПРОИЗВОЂАЧА ИНДУСТРИЈСКИХ ПРОИЗВОДА
 PRODUCER PRICE INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTS

Назив (по PRODCOM-у)	2008	$\frac{X\ 2009}{IX\ 2009}$	$\frac{X\ 2009}{X\ 2008}$	$\frac{I-X\ 2009}{I-X\ 2008}$	$\frac{X\ 2009}{\emptyset\ 2008}$	Name (by PRODCOM)
УКУПНО	108,8	100,0	96,2	97,8	97,3	TOTAL
По намјени потрошње						By purpose of consumption
Енергија	109,1	100,5	99,9	98,9	99,7	Energy
Интермедијарни производи	111,0	100,0	90,6	94,4	92,9	Intermediate goods
Капитални производи	100,7	99,8	97,1	99,2	97,3	Capital goods
Трајни производи за широку потрошњу	99,4	100,0	99,8	98,0	99,8	Consumer durables
Нетрајни производи за широку потрошњу	106,4	98,9	98,9	101,7	100,5	Consumer non-durables
По подручјима и областима						By sections and divisions
C Вађење руда и камена	108,0	101,4	99,3	101,3	104,0	C Mining and quarrying
10 Вађење угља и лигнита; вађење тресета	108,3	102,2	99,8	101,3	105,6	10 Mining of coal and lignite; extraction of peat
13 Вађење руда метала	107,4	99,4	91,9	94,8	91,9	13 Mining of metal ores
14 Вађење осталих руда и камена	107,3	99,5	101,9	105,7	106,1	14 Other mining and quarrying
D Прерађивачка индустрија	108,6	99,7	93,1	96,6	95,1	D Manufacturing
15 Производња прехранбених производа и пића	111,2	98,7	93,9	96,0	94,0	15 Manufacture of food products and beverages
16 Производња дуванских производа	100,0	100,0	103,3	102,6	103,3	16 Manufacture of tobacco products
17 Производња текстила	101,5	99,2	98,5	99,7	99,7	17 Manufacture of textiles
18 Производња одјеће; дорада и бојење крзна	89,6	100,0	92,5	102,3	98,6	18 Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur
19 Штављење и обрада коже; производња ковчега и торби, ручних торбица, седларских и ременарских производа и обуће	102,0	100,1	100,3	100,3	100,4	19 Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear
20 Прерада дрвета и производа од дрвета и плуте, осим намјештаја; производња предмета од сламе и плетарских материјала	106,2	99,6	100,1	101,4	100,2	20 Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
21 Производња целулозе, папира, и производа од папира	103,1	99,7	100,4	100,2	98,3	21 Manufacture of pulp, paper and paper products
22 Издавачка и штампарска дјелатност; умножавање снимљених записа	100,5	100,4	99,5	98,3	99,0	22 Publishing, printing and reproduction of recorded media
23 Производња кокса, нафтних деривата и нуклеарног горива	104,5	100,8	80,3	89,3	84,0	23 Manufacture of coke, refined petroleum products and nuclear fuel
24 Производња хемикалија и хемијских производа	104,3	100,0	99,9	103,7	103,3	24 Manufacture of chemicals and chemical products
25 Производња производа од гуме и пластичних маса	100,7	100,2	97,5	101,5	100,7	25 Manufacture of rubber and plastic products
26 Производња осталих неметалних минералних производа	105,9	99,9	97,9	100,8	99,8	26 Manufacture of other non-metallic mineral products

9.6. ИНДЕКСИ ЦИЈЕНА ПРОИЗВОЂАЧА ИНДУСТРИЈСКИХ ПРОИЗВОДА
PRODUCER PRICE INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTS

наставак/continued

Назив (по PRODCOM-у)	2008	X 2009 IX 2009	X 2009 X 2008	I-X 2009 I-X 2008	X 2009 Ø 2008	Name (by PRODCOM)
27 Производња базних метала	120,7	99,7	83,6	95,8	92,6	27 Manufacture of basic metals
28 Производња производа од метала, осим машина и уређаја	105,5	100,6	93,9	93,8	93,5	28 Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
29 Производња машина и уређаја, Д.Н.	100,3	100,0	100,5	99,9	100,4	29 Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
30 Производња канцеларијских машина и рачунара (компјутера)	88,1	95,1	97,5	93,4	89,9	30 Manufacture of office machinery and computers
31 Производња електричних машина и апарата. Д.Н.	102,6	100,0	99,2	99,5	99,4	31 Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
32 Производња радиотелевизијских и комуникационих апарата и опреме	100,9	100,0	100,0	100,0	100,0	32 Manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus
33 Производња медицинских, прецизних и оптичких инструмената, сатова и часовника	97,7	100,0	110,5	109,7	109,8	33 Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
34 Производња моторних возила, приколица и полуприколица	99,8	100,0	100,0	100,0	100,0	34 Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
35 Производња осталих саобраћајних средстава	100,0	100,0	98,6	98,9	98,6	35 Manufacture of other transport equipment
36 Производња намјештаја, остала прерађивачка индустрија, Д.Н.	99,3	100,0	100,1	98,1	100,0	36 Manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
37 Рециклажа	105,2	106,7	62,8	56,7	59,9	37 Recycling
E Производња и снабђевање електричном енергијом, гасом и водом	109,4	100,0	100,7	98,7	98,9	E Electricity, gas and water supply
40 Производња и снабђевање електричном енергијом, гасом, паром и топлим водом	109,4	100,0	100,7	98,7	98,9	40 Electricity, gas, steam and hot water supply

Цијене произвођача индустријских производа**Producer price index of industrial products**

Цијене произвођача индустријских производа у октобру 2009. године у односу на септембар 2009. године у просјеку су остале на истом нивоу, у односу на децембар 2008. године у просјеку су ниже за 2,1%, а у односу на октобар 2008. године за 3,8%.

Producer Prices of industrial products in October 2009, compared to September 2009, were on the average at the same level, compared to December 2008, were on the average 2.1% lower, and compared to October 2008, 3.8% lower.

Посматрано по намјени потрошње, у октобру 2009. године у односу на септембар 2009. године цијене енергије у просјеку су више за 0,5%, цијене нетрајних производа за широку потрошњу у просјеку су ниже за 1,1%, цијене капиталних производа за 0,2%, док су цијене интермеђарних производа као и цијене трајних производа за широку потрошњу у просјеку остале на истом нивоу.

According to purpose of consumption in October 2009, compared to September 2009, prices of energy were on the average 0.5% higher, prices of consumer non-durables were on the average 1.1% lower, prices of capital goods 0.2% lower, while prices of intermediate goods and prices of consumer durables remained at the same level.

Посматрано по подручјима индустријске производње (PRODCOM), цијене подручја (Ц) вађење руда и камена у октобру 2009. године у односу на септембар 2009. године у просјеку су више за 1,4%, цијене подручја (Д) прерађивачка индустрија у просјеку су ниже за 0,3%, док су цијене подручја (Е) производња и снабђевање електричном енергијом, гасом и водом у просјеку остале на истом нивоу.

According to the industrial production sections (PRODCOM), in October 2009, compared to September 2009, prices of the section (C) Mining and quarrying were on the average 1.4% higher. Prices of the section (D) Manufacturing were 0.3% lower, while prices of the section (E) Electricity, gas and water supply remained at the same level.

10. СТАТИСТИКА РАДА**ПЛАТЕ ПО ЗАПОСЛЕНОМ**

Подаци су добијени на основу Мјесечног извјештаја о запосленим и платама запослених (РАД-1). Приказане су просјечне мјесечне бруто и нето плате по запосленом и њихово номинално кретање изражено индексима. Просјечне нето плате су исказане у конвертибилним маркама, а представљају количник укупно исплаћених нето плата и броја запослених на које се те исплате односе.

Плате запослених обухватају исплате за рад у пуном, краћем од пуног и дужем од пуног радног времена, исплате из средстава предузећа (организације-заједнице) за годишњи одмор, државне празнике, плаћено одсуство до 6 дана, за стручно образовање, за боловање које иде на терет послодавца и сл, исплате за раније мјесеце извршене у току извјештајног мјесеца, исплате по периодичном и годишњем обрачуна, без обзира на који се период односе. Не обухватају се исплате запосленима које терете материјалне трошкове.

10. LABOUR STATISTICS**WAGES BY EMPLOYEE**

Data were obtained on the basis of Monthly statistical report on employees and their wages (RAD-1). Presented are monthly averages of gross and net wages per employee as well as their nominal growth expressed in indices. Average net wages are expressed in KM, and they present the quotient between total paid net wages and number of employees concerned on which the wages are considered.

Wages of employees cover salaries for work in full time, part time and overtime work, payments from enterprise resources (organizations - communities) for annual leave, national holidays, paid leave up to 6 days, paid leave for vocational training, sick-leave paid by employer, etc., payments for previous months executed during the reporting month, payments by periodical and annual account, irrespective to which period they are related. Payments to employees from payments in debt of material costs are not covered.

Подручја/Sections

A Пољопривреда, лов и шумарство	A Agriculture, hunting and forestry
B Рибарство	B Fishing
C Вађење руде и камена	C Mining and quarrying
D Прерађивачка индустрија	D Manufacturing
E Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом и водом	E Electricity, gas and water supply
F Грађевинарство	F Construction
G Трговина на велико и трговина на мало, оправка моторних возила, мотоцикала и предмета за личну употребу и домаћинство	G Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
H Хотели и ресторани	H Hotels and restaurants
I Саобраћај, складиштење и везе	I Transport, storage and communication
J Финансијско посредовање	J Financial intermediation
K Активности у вези с некретнинама, изнајмљивање и пословне активности	K Real estate, renting and business activities
L Државна управа и одбрана, обавезно социјално осигурање	L Public administration and defense, compulsory social security
M Образовање	M Education
N Здравствени и социјални рад	N Health and social work
O Остале комуналне, друштвене и личне услужне активности	O Other community, social and personal service activities

10.1. ПРОСЈЕЧНЕ ПЛАТЕ ЗАПОСЛЕНИХ ПО ПОДРУЧЈИМА У КМ
THE AVERAGE WAGES BY SECTION IN KM

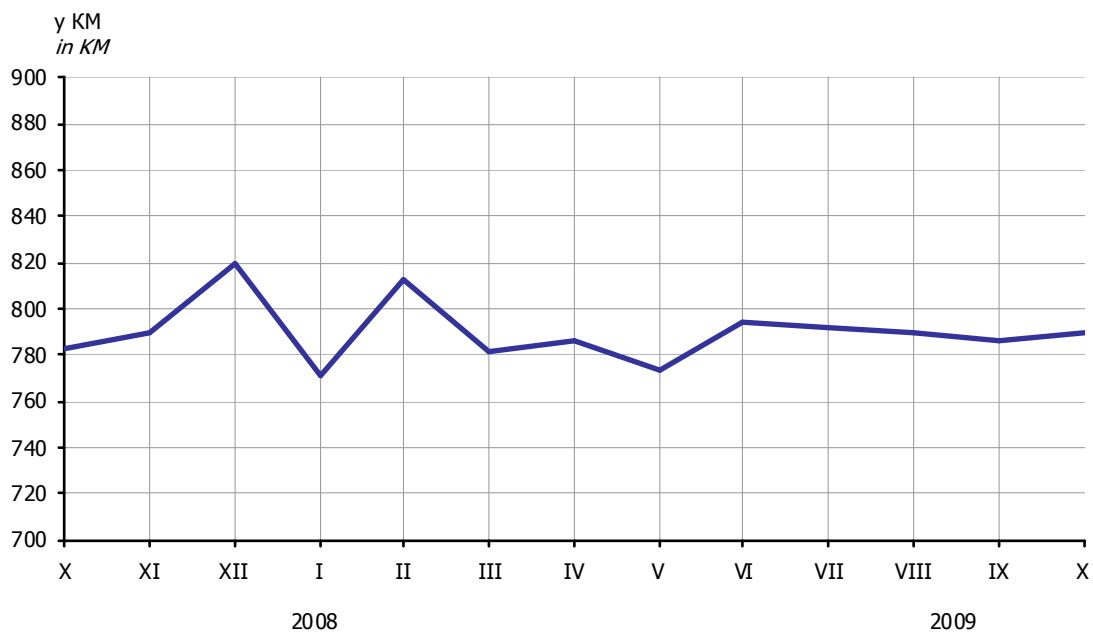
Подручја	Бруто Gross		Нето Net		Sections
	IX	X	IX	X	
УКУПНО	1 201	1 206	786	789	TOTAL
A Пољопривреда, лов и шумарство	862	872	573	577	A Agriculture, hunting and forestry
B Рибарство	917	914	609	604	B Fishing
C Вађење руде и камена	1 407	1 345	922	883	C Mining and quarrying
D Прерађивачка индустрија	777	806	518	535	D Manufacturing
E Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом и водом	1 415	1 421	922	924	E Electricity, gas and water supply
F Грађевинарство	829	836	551	557	F Construction
G Трговина на велико и трговина на мало, оправка моторних возила, мотоцикала и предмета за личну употребу и домаћинство	830	830	546	549	G Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
H Хотели и ресторани	707	697	475	468	H Hotels and restaurants
I Саобраћај, складиштење и везе	1 269	1 267	833	836	I Transport, storage and communication
J Финансијско посредовање	1 927	1 904	1 256	1 238	J Financial intermediation
K Активности у вези с некретнинама, изнајмљивање и пословне активности	949	945	625	623	K Real estate, renting and business activities
L Државна управа и одбрана, обавезно социјално осигурање	1 667	1 666	1 071	1 071	L Public administration and defense, compulsory social security
M Образовање	1 367	1 349	895	883	M Education
N Здравствени и социјални рад	1 518	1 532	993	1 003	N Health and social work
O Остале комуналне, друштвене и личне услужне активности	958	953	632	630	O Other community, social and personal service activities

10.2. ПРОСЈЕЧНЕ ПЛАТЕ ЗАПОСЛЕНИХ ЗА ПЕРИОД У КМ
THE AVERAGE WAGES IN PERIOD IN KM

Подручја	Бруто Gross	Нето Net	Sections
	I-X	I-X	
УКУПНО	1 204	788	TOTAL
A Пољопривреда, лов и шумарство	925	609	A Agriculture, hunting and forestry
B Рибарство	987	652	B Fishing
C Вађење руде и камена	1 356	889	C Mining and quarrying
D Прерађивачка индустрија	787	524	D Manufacturing
E Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом и водом	1 420	925	E Electricity, gas and water supply
F Грађевинарство	825	550	F Construction
G Трговина на велико и трговина на мало, оправка моторних возила, мотоцикала и предмета за личну употребу и домаћинство	828	547	G Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
H Хотели и ресторани	723	485	H Hotels and restaurants
I Саобраћај, складиштење и везе	1 210	794	I Transport, storage and communication
J Финансијско посредовање	1 942	1 261	J Financial intermediation
K Активности у вези с некретнинама, изнајмљивање и пословне активности	955	632	K Real estate, renting and business activities
L Државна управа и одбрана, обавезно социјално осигурање	1 682	1 082	L Public administration and defense, compulsory social security
M Образовање	1 379	902	M Education
N Здравствени и социјални рад	1 597	1 043	N Health and social work
O Остале комуналне, друштвене и личне услужне активности	968	642	O Other community, social and personal service activities

10.3. ИНДЕКСИ НОМИНАЛНИХ И РЕАЛНИХ НЕТО ПЛАТА
INDICES OF NOMINAL AND REAL NET WAGES

Подручја	Номинални <i>Nominal</i>		Реални <i>Real</i>		Sections
	X 2009 Ø 2008	X 2009 IX 2009	X 2009 Ø 2008	X 2009 IX 2009	
УКУПНО	104,5	100,4	104,1	99,5	TOTAL
A Пољопривреда, лов и шумарство	93,3	100,6	92,9	99,7	A Agriculture, hunting and forestry
B Рибарство	88,8	99,1	88,5	98,2	B Fishing
C Вађење руде и камена	104,0	95,7	103,5	94,9	C Mining and quarrying
D Прерађивачка индустрија	109,3	103,3	108,9	102,3	D Manufacturing
E Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом и водом	111,7	100,3	111,2	99,4	E Electricity, gas and water supply
F Грађевинарство	103,8	101,1	103,4	100,2	F Construction
G Трговина на велико и трговина на мало, оправка моторних возила, мотоцикала и предмета за личну употребу и домаћинство	108,5	100,4	108,1	99,5	G Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
H Хотели и ресторани	102,4	98,6	102,0	97,7	H Hotels and restaurants
I Саобраћај, складиштење и везе	110,4	100,4	109,9	99,5	I Transport, storage and communication
J Финансијско посредовање	101,6	98,6	101,2	97,7	J Financial intermediation
K Активности у вези с некретнинама, изнајмљивање и пословне активности	97,5	99,6	97,1	98,8	K Real estate, renting and business activities
L Државна управа и одбрана, обавезно социјално осигурање	104,6	100,0	104,2	99,1	L Public administration and defense, compulsory social security
M Образовање	106,1	98,6	105,7	97,7	M Education
N Здравствени и социјални рад	90,5	101,0	90,1	100,1	N Health and social work
O Остале комуналне, друштвене и личне услугне активности	108,4	99,8	107,9	98,9	O Other community, social and personal service activities



Графикон 6. Просјечне нето плате запослених по мјесецима
 Graph 6. The average net wages by month

**Начелник Одјелјења за израду публикационих
база података и статистичких публикација** *Head of Division for Creation of Publication
Data Bases and Statistical Publications*
Владан Сибиновић *Vladan Sibinović*

Дизајн и превод *Design and translation*
Никола Котроман *Nikola Kotroman*

Редакциони одбор *Redactional Board*
Јелена Ђокић, Милка Михолчић, Нада Јаковљевић, *Jelena Đokić, Milka Miholjčić, Nada Jakovljević,*
Биљана Ђукић, Богдана Радић *Biljana Đukić, Bogdana Radić*

Одговара *Person responsible*
Др Радмила Чичковић, директор *Dr Radmila Čičković, Director General*

Издаје и штампа Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д - Тел. +387 51 450 275 – Др Радмила Чичковић, директор - Тираж 60 – Излази мјесечно - Преглед је објављен и на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba - E-mail: stat@rzs.rs.ba - **Приликом коришћења података обавезно навести извор**

*Edited, published and printed by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d - Tel. +387 51 450 275 - Dr Radmila Čičković, Director General - Total print run copies 60 - Monthly periodicity – Review is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba - E-mail: stat@rzs.rs.ba - **These data can be used provided the source is acknowledged***